



TOLEDO

baby stroller

детска количка



0m+

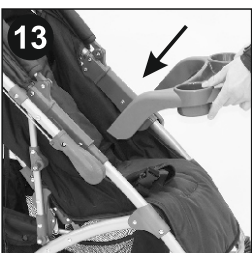
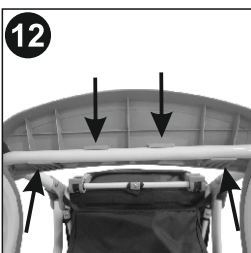
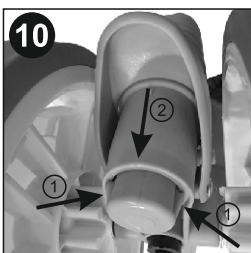
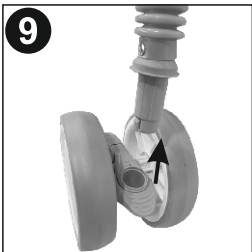
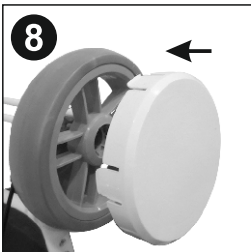
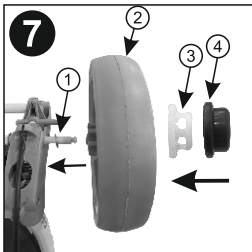
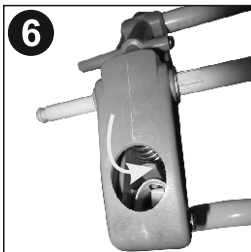
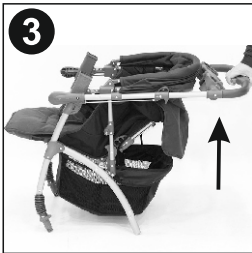
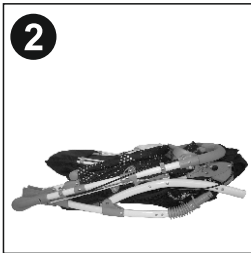
MANUAL INSTRUCTION

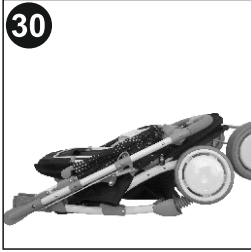
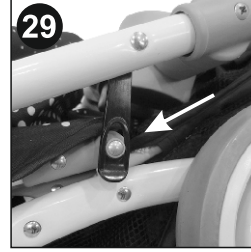
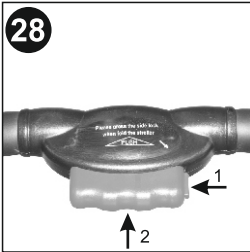
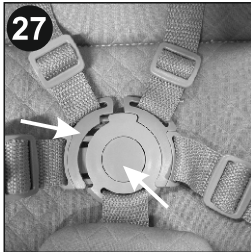
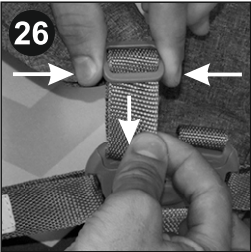
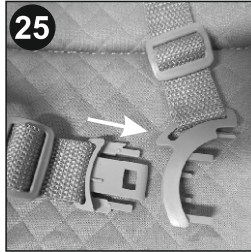
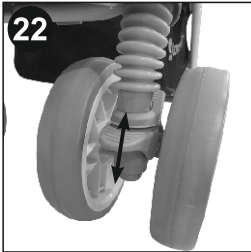
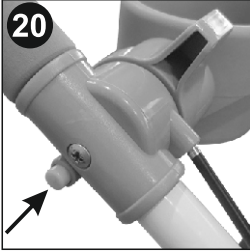
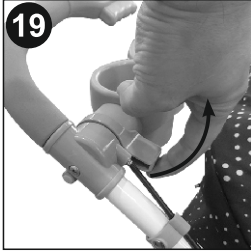
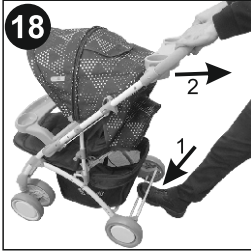
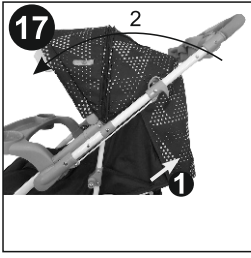
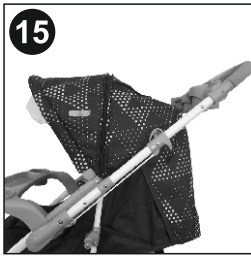
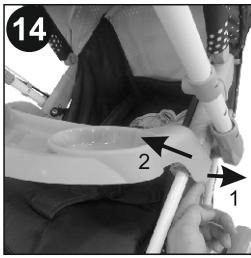
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

СЪДЪРЖАНИЕ / CONTENT

| | | |
|------------|---------------------------------|----|
| EN | Manual Instruction..... | 5 |
| BG | Инструкция за употреба..... | 8 |
| RO | Instructiuni de utilizare..... | 11 |
| PL | Instrukcja użytkownika..... | 14 |
| FR | Mode d'emploi | 17 |
| IT | Istruzione per l'uso..... | 20 |
| GR | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ..... | 23 |
| MK | Упатствата за употреба..... | 26 |
| RU | Инструкция по эксплуатации..... | 29 |
| SRB | Uputstvo za upotrebu..... | 32 |
| HR | | |
| ME | | |
| BIH | | |
| TR | Kullanım talimatı..... | 35 |
| HU | Használati utasítás..... | 39 |
| AL | Insruksion për përdorim..... | 42 |

1





Baby stroller TOLEDO Manual Instruction

BEFORE USE CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY AFFECT THE SAFETY OF YOUR CHILD!

SAFETY REQUIREMENT

1. This vehicle is suitable for children from 0 month and weight up to 15 kg!
2. Do not add a mattress thicker than 10 mm!
3. Use brakes if you do not hold the stroller with hand!
4. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the brake systems!
5. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
6. The shopping basket can take a maximum load of 2 kg!
7. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Do not hang bags!
8. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
9. The vehicle shall be used only for 1 child!
10. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
11. Only spare parts delivered or recommended by the manufacturer/ distributor can be used!
12. Start using the safety belts immediately after your child is capable of sitting without external assistance!
13. Always use the restraint system! Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
14. Make sure that the safety belts are placed properly!
15. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
16. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
17. Do not allow children to stand in the stroller!
18. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
19. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
20. Do not use the stroller on stairs and escalators!
21. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out warranty repair!
22. The newborn child is not capable of sitting on its own or holding its head erect. Because of this reason, do not fix the back in a sitting position! Extend it to the maximal reclined position!
23. Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!
24. Any additional baggage left in the stroller may cause it to become unstable!
25. The person who assembles the stroller must be familiarized with its functions!
26. The height of the carried child in the stroller should not exceed 96 cm!
27. This stroller is suitable for children up to 3 years old!

WARNING

WARNING! Never leave your child unattended!

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use!

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product!

WARNING! Do not let your child play with this product!

WARNING! Always use the restraint system!

WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use!

WARNING! This product is not suitable for running or skating!

EN 1888:2012

MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts, wipe with a moist and then dry towel until the stroller is all dry.
2. To clean the plastic parts, use a towel, water and a soft detergent.
3. To clean the textile parts, use a solution for cleaning tapestries.
4. When not in use, never place other objects in or on the stroller! This will damage it!
5. Always dry and air the stroller if it is not dry enough!
6. Run regular clean-ups over the wheel axes and the plastic elements.
7. Always clean the wheel axes and plastic elements after using the pram over sandy or dusty surfaces!
8. **DO NOT LUBRICATE** the wheel axes or other movable parts of the stroller! Just clean them!
9. Run regular checks for loose or damaged parts and if there are such, immediately replace them with new ones!

PARTS

Picture 1

- | | |
|--------------------------------|----------|
| 1. Metal frame of the stroller | - 1 pcs. |
| 2. Rear wheels | - 2 pcs. |
| 3. Shopping basket | - 1 pcs. |
| 4. Front wheels | - 2 pcs. |
| 5. Accessory bag | -1 pcs. |
| 6. Two face mattress | - 1 pcs. |
| 7. Basket | - 1 pcs. |
| 8. Fingerboard | - 1 pcs. |
| 9. Foot cover | - 1 pcs. |
| 10. Canopy | - 1 pcs. |

UNFOLDING

1. Folded stroller (Photo 2) **Release the blocking mechanism.**
2. Lift the handle of the stroller up and then push forward. As a result, it will extend and lock automatically. (Photos 3 and 4)

ASSEMBLING

1. Place the rear axle in the frame tubes until it clicks (Picture 5) To disassemble the rear axis, press the thumbs in the bracket openings under the rear axle and pull out. Picture 6

2. Place the rear wheels as you follow the sequence of the elements on photo 7.

1. Metal washer; 2. Rear wheel; 3. Circlip ; 4. Cap of the circlip.

Make sure that the circlip 3 is fastened to the rear axle, then fit the cap 4 on it and make sure it is attached to the circlip. Check that the wheel is fixed by pulling it slightly outwards.

3. Insert the protective cover on the wheel Picture 8. To disassemble the rear wheels, press the clips of the protective cover behind the wheel to remove it (Picture 8) and with a straight screwdriver, remove the rear axle elements shown in picture 7

4. Install the front wheels by pressing them upwards until they are locked. (Picture 9) Check if they are locked well. To dismount, push both pins "1" under the wheel simultaneously and pull down.

(Picture 10)

ASSEMBLING

5. Place the foot rest between the both metal tubes in the front of the stroller construction. (Picture 11) Place the foot rest at the top of the pipes by first inserting the lower edge -1, turning and inserting the upper edge -2 and lowering downwards - 3. The lower edge of the foot rest should cover the pipe as shown in picture 12 .
6. Insert the tabs into the holes in the frame of the stroller. Press until you hear a click. (Picture 13) To remove the table: 1. Move the handle over the front axle (Refer to point 1 from EXPLOITATION and Picture 17)
2. Pull out the clips on both sides to disassembly the table. Picture 14

EXPLOITATION

1. The handle of the stroller can be adjusted in two positions. In forward facing position for movement of the child (over the rear axis) Picture 15 and in rearward facing position for movement of the child with facing to the mother (over the front axle) Picture 16. To rotate the handle forward on the front axle, simultaneously pull the both buttons on the handle tubes and rotate forward. Picture 17 **Attention: In rearward facing position for movement of the child with facing to the mother (above the front axle) Picture 16, the obstacles can not be overcome by the stroller like stairs, curbs, etc. !!! To overcome obstacles, turn the stroller handle into the child's forward facing position (above the rear axle). To raise the front axle of the stroller to overcome the obstacle, press the rear axle (Picture 18) with the foot, not the brake, and then pull the handle back against you. Caution: Do not push the handle straight down! First pull the handle toward you !!! Attention: The attempts to overcome obstacles and applying excessive force to the handle in rearward facing position for movement of the child with facing to the mother (above the front axle) Picture 16 causes a serious damage to the handle which is not subject to a warranty repair !!!!!**
2. To place the stroller in a stationary position, use the rear wheel parking device by turning the device lever (Picture 19) until it clicks and the release button comes out of the base (Picture 20). To release the parking device press the button on the side of the handle Picture 20. When the handle is in position rearward facing position for movement of the child with facing to the mother (over the front axle) Picture 16, then together with the rear parking device, use the parking devices of the front wheels by pressing the lever of each pair of front wheels separately (Picture 21). To release, lift the levers. **WARNING: The parking device does not guarantee an optimal hold in steep slopes. Therefore never leave the stroller on a sloping ground with a child sitting or lying in the stroller!**
3. While moving the stroller along rough and uneven surfaces you can use the option of movement in a straight line by pressing the red blocking cog on the front wheels. Picture 22 To release the front wheels, lift the locking cog .
4. For a change (lowering) the sunshade position, take its upper part and pull down to the desired position. (Photo 23)
ATTENTION! Disregarding this instruction leads to a damage in the fixators and is not subject to a warranty recovery!
5. Adjust the backrest position of the summer basket by pulling up the lever for unlocking the mechanism. Release the lever when the chosen position is reached. Picture 24
WARNING! If you try to lay down the backrest without unlocking it by using strength the locking mechanism will be damaged.
6. While using the summer seat **BY ALL MEANS** fasten the safety belts on the child!
7. Put the shoulder and waist belts together and place them in the central buckling clasp. (Photos 25;27) Regulate the length of the safety belts by pulling the clasps all the way. (Photo 26) To unlock the belts, press the button on the central clasp. (Photo 27)

FOLDING

WARNING: When the handle is in rearward facing position for movement of the child with facing to the mother (above the front axle) Picture 16, the stroller can't be folded for transportation ! Please for folding of the stroller FIRST rotate the handle in forward facing position for movement of the child (over the rear axis) Picture 15

1. Remove the table on the front of the child like is described in point 6 ASSEMBLING Picture 14
2. Activate the stroller brakes.
3. Fold the sunshade to the maximum.
4. Rotate the handle in forward facing position for movement of the child (over the rear axis) Picture 15
5. Press button 1, then press button 2 and press the handle of the stroller down to fold it. Picture 28 After folding, place the fixating mechanism against self-unfolding. (Photo 29)
6. The correctly folded stroller should look like the image in photo 30.

Детска количка TOLEDO

Инструкция за употреба

ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕ ДА СЕ ОТРАЗИ ВЪРХУ БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Настоящото превозно средство е предназначено за деца от 0 месеца и тегло до 15 кг!
2. Не поставяйте матрак с дебелина повече от 10 мм!
3. Използвайте спирачките, ако не държите количката с ръка!
4. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирана спирачка!
5. Използвайте устройствата за паркиране, когато поставяте или вземате децата!
6. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
7. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или от страни на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Не закачайте чанти и пакети!
8. Периодично проверявайте за разхлабени части на количката! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
9. Количката е предназначена за 1 дете!
10. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
11. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
12. Започнете да използвате предпазните колани незабавно щом вашето дете започне да сяда без чужда помощ!
13. Винаги използвайте предпазните колани, когато детето е в количката! Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!
14. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
15. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
16. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
17. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
18. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!
19. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
20. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!
21. Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
22. Новороденото дете не е способно да седи само и да държи главата си изправена. Ето защо, не фиксирайте облегалката в седяща позиция! Спуснете я до максимално легнало положение!
23. Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
24. Допълнителния багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност !
25. Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
26. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 96 см!
27. Количката е предназначена за ползване от деца до 3 години!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето си без надзор!

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че всички заключващи устройства са активирани преди употреба!

ВНИМАНИЕ! За да избегнете наранявания, уверете се, че детето Ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на този продукт!

ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на детето си да си играе с този продукт!

ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте ограничителната система!

ВНИМАНИЕ! Проверете дали устройствата за прикрепяне на коша за новородено или седалката или столчето за автомобил са правилно активирани преди употреба!

ВНИМАНИЕ! Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане!

БДС EN 1888:2012

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицерия.
4. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
5. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
6. Периодично почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи.
7. Винаги почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи след използване на количката по пътек или други пращени настилки !
8. **НЕ СМАЗВАЙТЕ** осите на колелата или други подвижни части на количката! Само ги почиствайте !
9. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

Снимка 1

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Метална конструкция на количката | - 1 бр. |
| 2. Задни колела | - 2бр. |
| 3. Кош за пазаруване | - 1 бр. |
| 4. Предни колела | - 2бр. |
| 5. Чанта за аксесоари | -1 бр. |
| 6. Двуплицев матрак | - 1 бр. |
| 7. Кош | - 1 бр. |
| 8. Гриф | - 1 бр. |
| 9. Покривало за крачета | - 1 бр. |
| 10. Сенник | - 1бр. |

ЧАСТИ

РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (Снимка 2) **Освободете заключващия механизъм.**
2. Повдигнете дръжката на количката нагоре и напред, при което тя ще се разгъне и заключи автоматично. (Снимки 3 и 4)

МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

1. Поставете задната ос в тръбите на рамата до изщракване (Снимка 5) За демонтаж на задната ос натиснете едновременно палците в отворите на конзолите под задната ос и издърпайте. Снимка 6
2. Поставете задните колела, както следват последователността на елементите от снимка 7.
 1. Метална шайба; 2. Задно колело; 3. Зегерка; 4. Капачка на зегерката.Уверете се че зегерката 3 е захваната за задната ос, след което поставете върху нея капачката 4 и се уверете , че е закрепена върху зегерката. Проверете дали колелото е фиксирано , като го издърпате леко навън.
3. Поставете защитния капак на колелото Снимка (8) . За демониране на задните колела натиснете щипките на защитния капак зад колелото за да го свалите (Снимка 8) и с права отвертка извадете последователно елементите от задната ос показани на снимка 7
4. Монтирайте предните колела, като ги притиснете нагоре до заключването им. (Снимка 9) Проверете дали са заключени добре. За демониране натиснете едновременно двата щифта „1" под колелото и издърпайте надолу . Снимка 10

МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

5. Поставете стъпненката между двете метални тръби в предната част на конструкцията на количката. (Снимка 11) Поставете стъпненката в горната част на тръбите , като вкарате първо долния ръб -1, завъртете и вкарайте горния ръб -2 и спуснете надолу - 3. Щипките от долната страна на стъпненката , трябва да обхващат тръбата както е показано на снимка 12.
6. Вкарайте издатините на масичката в отворите на рамката на количката. Натиснете, докато чуете изщракване. (снимка 13) За да отстраните масичката : 1. Прехвърлете дръжката над предната ос (Вижте т.1 от Експлоатацията и Снимка 17) 2. Издърпайте чоповите от двете страни на масичката за демонтаж. Снимка 14

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Дръжката на количката може да бъде регулирана в две позиции. В позиция за возене на детето с лице напред (над задната ос) Снимка 15 и в позиция за возене на детето с лице към майката (над предната ос) Снимка 16 . За да завъртите дръжката напред върху предната ос издърпайте едновременно двата цифра разположени на тръбите на дръжката и завъртете напред. Снимка 17 **Внимание : В позиция на дръжката за возене на детето с лице към майката (над предната ос) Снимка 16 , с количката НЕ МОГАТ да бъдат преодолявани препятствия като стълби, бордюри и др.!!! За преодоляване на препятствия завъртете дръжката на количката в положение за возене на детето с лице напред (над задната ос) Снимка 15 . За да вдигнете предната ос на количката за да преодолеете препятствие натиснете с крак задната ос (Снимка 18) а не спирачката, след което издърпайте хоризонтално дръжката назад към вас. Внимание : Не натискайте дръжката директно надолу !!! Първо издърпайте дръжката към вас !!! Внимание : Опитите за преодоляване на препятствия и прилагането на прекомерна сила върху дръжката в положение за возене на детето с лице към майката (над предната ос) Снимка 16 , води до увреждане на дръжката което не е обект на гаранционно възстановяване !!!!!**
2. За установяване на количката на едно място използвайте паркиращото устройство на задните колела, като завъртите лостчето на устройството (Снимка 19) докато се чуе клик и бутона за освобождаване излезе от основата (Снимка 20). За освобождаване на паркиращото устройство натиснете бутона отстрана на дръжката Снимка 20. Когато дръжката е в положение за возене на детето с лице към майката (над предната ос) Снимка 16 освен паркиращото устройство на задните колела , използвайте и паркиращото устройство на предните колела като натиснете лостчето на всяка двойка предни колела по отделно (Снимка 21) . За освобождаване вдигнете лостчетата. **Внимание ! Спирачката не гарантира оптимално задържане на стръмни склонове! Ето защо никога не оставяйте количката на наклонена повърхност с дете, което седи или лежи в количката!**
3. При движение на количката по груби и неравни настилки можете да ползвате опцията за движение с праволинен ход чрез натискане на заключващия палец на предните колела. За освобождаване на предните колелета вдигнете заключващия палец . (Снимка 22)
4. За промяна (сваляне) положението на сенника хванете горната му част и издърпайте надолу до желаната позиция. (Снимка 23) **ВНИМАНИЕ!** Неспазването на това указание води до повреда на фиксаторите и не подлежи на гаранционно възстановяване!
5. Положението на облегалката на летния кош може да регулирате като издърпате нагоре ръкохватката за отключване на механизма, намираща се на гърба и я поставите в желаното положение. (Снимка 24) **ВНИМАНИЕ!** Ако правите опит за сваляне на облегалката без да сте я отключили и приложите голяма сила върху нея, заключващият механизъм се деформира, което не подлежи на гаранционно възстановяване!
6. При ползване на летния стол **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето!
7. Прикрипете раменните и коремни колани и ги поставете в централната катарамата за заключване. (Снимки 25;27)Нагласете дължината на предпазните колани чрез издърпване на катрамите. (Снимка 26) За отключване на коланите натиснете бутона на централната катарамата. (Снимка 27)

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

Внимание : В позиция на дръжката за возене на детето с лице към майката (над предната ос) Снимка 16, количката не може да бъде сгъвана за транспортиране! Моля за сгъване на количката , първо завъртете дръжката в позиция за возене на детето с лице напред (над задната ос) Снимка 15 .

1. Отстранете масичката пред детето като е описано в т.6 „ Монтаж на количката“ Снимка 14
2. Задействайте спирачките на количката.
3. Сгънете максимално сенника и премахнете допълнителния товар от коша.
4. **Завъртете дръжката в позиция за возене на детето с лице напред (над задната ос) Снимка 15**
5. Натиснете бутон 1, след което натиснете бутон 2 и притиснете дръжката на количката надолу за да я сгънете. Снимка 28 След като сгънете поставете фиксиращия механизъм против саморазгъване. (Снимка 29)
6. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 30 начин.

Cărucior TOLEDO

Instrucțiuni pentru folosire

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE SĂ FOLOȘIȚI CĂRUCIORUL, CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE! NERESPECTAREA LOR POATE AFECTA SIGURANȚA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ !

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Acest vehicul este proiectat pentru copii de la 0 luni și greutate până la 15 kg!
2. Nu folosiți o saltea cu o grosime mai mare decât 10mm în cărucior!
3. Folosiți-vă de frâne dacă nu țineți căruciorul cu mâna!
4. Nu lăsați căruciorul în pantă chiar dacă frâna lui este activată!
5. Folosiți-vă de dispozitivele de staționare când îi așezați sau când îi ridicați pe copii!
6. Coșul de cumpărături poate fi încărcat până la 2 kg!
7. Orice greutate, agățată de mâner pe lateral sau spatele căruciorului afectează stabilitatea lui! Nu agățați geți și pachete grele!
8. Verificați periodic dacă nu sunt părți desprinse ale căruciorului! Verificați, întrețineți și curățați căruciorul!
9. Căruciorul este proiectat pentru 1 copil!
10. Accesorii care nu sunt aprobate de către producător nu trebuie să fie folosite!
11. Piese suplimentare de folos nu trebuie să fie decât cele recomandate de către producător/ distribuitor!
12. Începeți să folosiți centurile de siguranță îndată ce copilul dumneavoastră începe să se așeze fără ajutor extern!
13. Folosiți întotdeauna centurile de siguranță atunci când copilul este în cărucior! Aveți grijă să folosiți mereu centura dintre piciorușe împreună cu cea pentru talie! Pentru a preveni o eventuală rănire ca urmare a unei căderi sau o contuzie a copilului, folosiți mereu centurile pentru umeri!
14. Asigurați-vă că centura de siguranță este plasată corect!
15. Căruciorul trebuie să fie folosit întotdeauna sub supravegherea unui adult!
16. Nu permiteți copilului să se joace în cărucior sau să se legene singur!
17. Nu permiteți copilului să se ridice din cărucior!
18. Nu permiteți copilului să se ridice pe scaun sau bară!
19. Nu folosiți căruciorul pe suprafețe denivelate, în apropierea unui foc sau a altor locuri periculoase!
20. Nu folosiți căruciorul pe scări normale sau rulante!
21. Pliati căruciorul înainte de a vă urca sau coborî pe scări. Urcarea căruciorului pe scări, trotuare și alte obstacole prin a apăsa pe mâner duce la deformarea lui și nu se află sub incidența termenilor de garanție!
22. Copilul nou-născut nu e capabil de a sta așezat singur și să-și țină capul ridicat. De aceea nu fixați spatele atunci când copilul este așezat! Întindeți-l la maxim pe spate!
23. Reglarea părții din spate a căruciorului trebuie să se execute doar de către cineva familiarizat cu aceasta parte a instrucțiunilor!
24. Bagajul suplimentar plasat în cărucior poate să ducă la debalansarea căruciorului!
25. Persoana care asamblează căruciorul trebuie să fie familiarizată cu funcțiunile lui!
26. Înălțimea copilului condus în cărucior nu trebuie să depășească 96 de cm!
27. Căruciorul este proiectat pentru folosire de către copii până la vârsta de 3 ani!

AVERTISMENT !

AVERTISMENT ! Niciodată nu lăsați copilul dumneavoastră fără supraveghere!

AVERTISMENT ! Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de folosire!

AVERTISMENT ! Pentru a evita eventuale răniri, asigurați-vă că copilul dumneavoastră se află la o distanță sigură când acest produs se pliază și se extinde!

AVERTISMENT ! Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs!

AVERTISMENT ! Folosiți întotdeauna centurile de siguranță atunci!

AVERTISMENT ! Verificați dacă dispozitivele pentru atăsarea sezutului sau a scaunului auto sau a cosulețului pentru nou-nascuți sunt activate în mod corespunzător înainte de utilizare!

AVERTISMENT ! Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau alunecare!

EN 1888:2012

ÎNTREȚINERE ȘI GRIJĂ

1. Pentru a curăța părțile metalice, ștergeți bine cu un prosop umed și apoi cu unul uscat.
2. Pentru a curăța părțile plastice, folosiți un prosop, apă și un detergent slab.
3. Pentru a curăța părțile textile, folosiți-vă de o soluție de curățat tapițerie.
4. Când căruciorul nu este folosit, niciodată nu lăsați alte obiecte pe el!
5. Întotdeauna uscați și aerisiți căruciorul dacă s-a umezit!
6. În mod periodic curățați axele roților și elementele plastice.
7. Întotdeauna curățați axele roților și elementele plastice după folosirea pe nisip sau alte suprafețe prăfuite!
8. **NU LUBRIFIATI** axele roților sau alte părți mobile ale căruciorului! Doar le curățați!
9. În mod periodic verificați dacă nu sunt părți desprinse sau amortizate și dacă sunt, aveți grijă să le înlocuiți cu altele noi!

PĂRȚI

Poză 1

- | | |
|--|----------|
| 1. Construcția metalică a căruciorului | - 1 buc. |
| 2. Roți din spate | - 2 buc. |
| 3. Coș de cumpărături | - 1 buc. |
| 4. Roți din față | - 2 buc. |
| 5. Geantă de accesorii | - 1 buc. |
| 6. Saltea de doua fețe | - 1 buc. |
| 7. Coș | - 1 buc. |
| 8. Claviatura | - 1 buc. |
| 9. Cuvertura pentru picioare | - 1 buc. |
| 10. Umbrelă de soare | - 1 buc. |

EXTINDEREA CĂRUCIORULUI

1. Căruciorul în mod pliat. (Poză 2) **Eliberați mecanismul blocabil.**
2. Ridicați mânerul căruciorului sus și înainte la care el se va extinde și înclina automat. (Poze 3 și 4)

INSTALAREA CĂRUCIORULUI

1. Pozitionați axa din spate în tuburile cadrului până când veți auzi sunetul click (Figura 5) Pentru dezasamblarea axei din spate apăsați simultan butoanele din orificiile consolei sub axa din spate și trageți. Figura 6
2. Pozitionați roțile din spate, urmând secvența elementelor din figura 7.
 1. Saiba de metal;
 2. Roata spate;
 3. Inel de siguranță;
 4. Capac pentru inelul de siguranță.Asigurați-vă că inelul de siguranță "3" este fixat de axa din spate, după care pozitionați deasupra acesteia capacul "4" și asigurați-vă că este fixată de inelul de siguranță. Verificați dacă roata este fixată tragând ușor de aceasta.
3. Pozitionați capacul de protecție al roții Figura (8). Pentru a dezasambla roțile din spate apăsați clemele la capacul de protecție aflat în spatele roții pentru al îndepărta (Figura 8) și cu ajutorul unei surubelnite drepte scoateți în mod consecutiv elementele de la axa din spate așa cum este arătat la figura 7
4. Montați roțile din față prin apăsare în sus până când veți auzi sunetul click. (Figura 9) Verificați dacă sunt blocate bine. Pentru dezasamblare apăsați simultan cele două stifturi "1" aflate sub roata și trageți în jos. Figura 10

INSTALAREA CĂRUCIORULUI

5. Pozitionați suportul pentru picioare între cele două tuburi de metal aflate în partea din fata a construcției caruciorului. (Figura 11) Pozitionați suportul pentru picioare în partea superioară a tuburilor, introducând în primul rând muchia inferioară – 1, rotiți și introduceți muchia superioară – 2 și gliști în jos – 3. Clemele din partea inferioară a suportului pentru picioare trebuie să cuprindă tubul așa cum este arătat la figura 12.
6. Introduceți muchiile mesei în orificiile aflate pe cadrul caruciorului. Apasați până când veți auzi sunetul click. (figura 13) Pentru a înlătura masuta: 1. Treceti manerul peste axa din fata (Vezi pct.1 din Exploatare si Figura 17) 2. Trageti butoanele de pe ambele parti ale mesei pentru dezasamblare. Figura 14

EXPLOATAȚIE

1. Manerul caruciorului poate fi reglat în două poziții. În poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată spre direcția de mers (peste axul din spate) Figura 15 și în poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată către mama (peste axul din fata) Figura 16. Pentru a roti manerul înainte deasupra axei din fata trageti în mod consecutiv cele două stifturi situate pe tuburile manerului și rotiți înainte. Figura 17 Avertisment: În poziția manerului pentru transportarea copilului cu fata orientată către mama (peste axa din fata) Figura 16, cu caruciorul NU PUTETI trece peste obstacole precum scari, borduri și altele!!! Pentru a face fata obstacolelor rotiți manerul caruciorului în poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată spre direcția de mers (peste axa din spate) Figura 15. Pentru a ridica axa din fata a caruciorului, pentru a trece peste vreun obstacol, apăsați cu piciorul axa din spate (Figura 18), în nici un caz frana, după care trageti manerul în mod orizontal înapoi spre dumneavoastră. Avertisment: Nu apăsați manerul direct în jos !!! În primul rând trageti manerul către dumneavoastră !!! Avertisment: Încercările de a trece peste obstacole și aplicarea forței excesive asupra manerului în poziție de transport a copilului cu fata orientată către mama (peste axa din fata) Figura 16, poate duce la deteriorarea manerului, care nu face obiectul recuperării de garanție !!!!!
2. Pentru staționarea caruciorului într-un loc utilizați dispozitivul de parcare aflat la roțile din spate, prin rotirea manetei aflată pe dispozitiv (Figura 19) până când se va auzi sunetul click și butonul pentru eliberare nu va ieși din baza sa (Figura 20). Pentru eliberarea dispozitivului de parcare apăsați butonul aflat pe partea laterală a manerului Figura 20. Atunci când manerul este în poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată către mama (peste axa din fata) Figura 16 în afara de dispozitivul de parcare aflat la roțile din spate, utilizați și dispozitivul de parcare aflat la roțile din fata, apăsând maneta la fiecare pereche de roți în mod separat (Figura 21. Pentru eliberare ridicați manetele în sus. **Avertisment ! Frana nu garantează o retenție optimă pe pante abrupte! Prin urmare, nu lasați niciodată caruciorul pe suprafețe înclinate, cu copilul așezat sau culcat în carucior!**
3. La deplasarea caruciorului pe pavaje dure și neuniforme aveți posibilitatea de a utiliza opțiunea de deplasare în poziție drept înainte prin apăsarea dispozitivului de blocare aflat la roțile din fata. Pentru eliberarea roților din fata ridicați în sus dispozitivul de blocare. (Poza 22)
4. Pentru a schimba (da jos) poziția umbrelei, luați-o de pe partea sa superioară și trageti jos până la poziția dorită. (Poza 23) **ATENȚIE!** Nerespectarea acestei instrucțiuni duce la dauna fixatoarelor și nu se încadrează în termenii garanției!
5. Situația de pe partea din spate a coșului de vară se poate regla prin trăgând în sus de mâner pentru a debloca mecanismul localizat pe partea din spate și puneți-l în poziția dorită. (Poza 24)
- ATENȚIE!** Dacă încercați să răstoarne din spate, fără a fi deblocarea prin folosirea mare forță pe ea, mecanismul de blocare este deformat, care nu face obiectul recuperării de garanție!
6. În timp ce folosiți scaunul de vară, este **obligatoriu** să puneți centurile de siguranță pe copil!
7. Adunați centurile de siguranță pentru talie și umeri și lăsați-le în agrafa centrală. (Poze 25;27) Reglați lungimea centurilor de siguranță trăgând în exterior benzile. (Poza 26)Pentru a descuria centurile, apăsați butonul de agrafa centrală. (Poza 27)

PLIEREA CĂRUCIORULUI

Avertisment: În poziția pentru transportarea copilului cu fata orientată către mama (peste axa din fata) Figura 16, caruciorul nu poate fi pliat pentru a fi transportat! Va rugăm, pentru plierea caruciorului, în primul rând să învârtiți manerul în poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată spre direcția de mers (peste axa din spate) Figura 15.

1. Înlăturați masuta aflată în fata copilului, așa cum este descris la pct.6 "Montarea caruciorului" Figura 14
2. Activați frânele căruciorului.
3. Pliati umbrela la maxim.
4. Rotiți manerul în poziție pentru transportarea copilului cu fata orientată spre direcția de mers (peste axa din spate) Figura 15.
5. Apăsați butonul 1, după care apăsați butonul 2 și apăsați manerul în jos pentru a plia caruciorul. Figura 28
- După ce pliați căruciorul, puneți mecanismul fixat contra extinderii de sine. (Poza 29)
6. Căruciorul pliat corect trebuie să arate precum se vede pe poza 30.

Wózek dziecięcy TOLEDO

Instrukcja eksploatacji

**PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKU NALEŻY PRZECZYTAĆ
UWAŻNIE INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ DO INFORMACJI TO MOŻE
BYĆ WAŻNE DLA BEZPIECZEŃSTWA PAŃSTWA DZIECKA!**

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

1. Wózek jest przeznaczony dla dzieci od 0 miesięcy i wagi do 15 kg!
2. Nie wstawiać materac o grubości więcej niż 10 mm!
3. Korzystać z hamulców, kiedy wózek nie jest przytrzymywany ręką!
4. Nie zostawiać wózek na pochyłym miejscu, nawet przy założonym hamulcu!
5. Korzystać z urządzeń do parkowania, kiedy wkładacie lub wyjmujecie dziecko!
6. Koszyk na zakupy ma maksymalne obciążenie 2 kg!
7. Każdy towar, zawieszony na uchwycie i/lub z tyłu na oparciu i/lub z boku wózka wpływa na stabilność wózka! Nie zawieszaj torby i reklamówki!
8. Regularnie sprawdzać rozluźnione części wózka! Regularnie przeglądać, utrzymywać i czyścić wózek!
9. Wózek jest przeznaczony do 1 dziecka!
10. Nie powinno się korzystać z dodatków i akcesorii, które nie są zaakceptowane przez producenta!
11. Korzystać tylko z części zamiennych dostarczonych lub poleconych przez producenta/dystrybutora!
12. Zacząć używać paski bezpieczeństwa natychmiast po tym jak dziecko zacznie siedzieć bez pomocy!
13. Zawsze zakładać paski bezpieczeństwa, kiedy dziecko jest w wózku! Zawsze korzystać z paska między nogami w kombinacji z paskiem na krzyżu! Żeby uniknąć urazu przez upadek dziecka, zawsze korzystać z pasków na ramiona!
14. Upewnić się czy pasek jest założony prawidłowo!
15. Z wózka powinno się korzystać zawsze pod kontrolą dorosłej osoby!
16. Nie pozwalać dziecku, aby się bawiło w wózku i pochylało z niego!
17. Nie pozwalać dziecku, aby stało w wózku!
18. Nie pozwalać dziecku, aby stało wyprostowane na siedzeniu lub na oparciu do nóg!
19. Nie korzystać z wózka na nierównych powierzchniach, blisko ognia i innych miejsc niebezpiecznych!
20. Nie korzystać z wózka na schodach i eskalatorach!
21. Składać wózek przed wchodzeniem lub schodzeniem po schodach. Podnoszenie wózka na schody, chodniki i inne przeszkody z dzieckiem, poprzez naciśnięcie uchwytu prowadzi do deformacji i nie jest objęte gwarancją!
22. Noworodek nie jest w stanie siedzieć sam ani trzymać głowę wyprostowaną. Dlatego nie wolno ustawiać siedzenie w pozycji siedzącej! Opuścić go maksymalnie do pozycji leżącej!
23. Ustawienie oparcia powinno być wykonywane tylko przez użytkownika, który przeczytał i przyswoił sobie instrukcję!
24. Dodatkowy bagaż, włożony do wózka może doprowadzić do braku stabilności!
25. Osoba, składająca wózek, powinna być zaznajomiona z jego funkcjami!
26. Wysokość dziecka w wózku nie powinna przekraczać 96 cm!
27. Wózek jest przeznaczony dla dzieci do 3 roku życia!

OSTRZEŻENIE!

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zostawiać dziecka bez kontroli!

OSTRZEŻENIE! Upewnić się, że wszystkie mechanizmy zamknięcia są aktywne przed korzystaniem!

OSTRZEŻENIE! Żeby uniknąć urazów upewnić się, że dziecko znajduje się na bezpiecznej odległości przy składaniu i rozkładaniu wózka!

OSTRZEŻENIE! Nie pozwalać, aby dziecko się bawiło wózkiem!

OSTRZEŻENIE! Zawsze zakładać paski bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Sprawdzić czy urządzenia do przymocowania siedzenia lub krzeselka do samochodu lub koszyka na noworodka są prawidłowo ustawione do korzystania!

OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie jest dostosowany do biegania lub zjeżdżania!

EN 1888:2012

UTRZYMANIE I CZYSZCZENIE

1. Żeby oczyścić części metalowe należy przetrzeć je wilgotną ścierką i później jeszcze raz suchą ściereczką do sucha.
2. Aby oczyścić części plastikowe należy korzystać ze ściereczki, wody i miękkiego preparatu.
3. Aby oczyścić części z metaliu należy korzystać z preparatu do czyszczenia tapicerki.
4. Kiedy wózek jest postawiony do przechowywania nigdy nie postawiać inne przedmioty na nim!
5. Zawsze osuszać i przewietrzać wózek, jeśli się zamoczył!
6. Regularnie oczyszczać osie kół i elementy plastikowe.
7. Zawsze oczyszczać osie kół i elementy plastikowe po korzystaniu z wózka na piasku lub innych powierzchniach zakurzonych!
8. **NIE SMAROWAĆ** osi kół lub innych części ruchomych wózka! Tylko oczyszczać!
9. Regularnie sprawdzać czy nie ma rozluźnionych lub uszkodzonych części i jeśli takie są natychmiast wymienić na nowe!

CZĘŚCI

Zdjęcie 1

| | |
|-------------------------------|----------|
| 1. Metalowa konstrukcja wózka | - 1 szt. |
| 2. Koła tylne | - 2 szt. |
| 3. Koszyk na zakupy | - 1 szt. |
| 4. Przednie koła | - 2 szt. |
| 5. Torba na akcesoria | -1 szt. |
| 6. Materac dwustronny | - 1 szt. |
| 7. Koszyk | - 1 szt. |
| 8. Chwytnia | - 1 szt. |
| 9. Osłona na nóżki | - 1 szt. |
| 10. Osłona przeciwsłoneczna | - 1 szt. |

ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek. (Zdjęcie 2) **Uwolnić mechanizm blokujący.**
2. Podnieść uchwyt wózka do góry i naprzód, przy czym ona się rozłoży i zapnie automatycznie. (Zdjęcie 3 i 4)

MONTAŻ WÓZKA

1. Postawić tylną oś do rur ramy do zatrzasku (Zdjęcie 5). Dla demontażu tylnej osi nacisnąć jednocześnie czopy do otworów w konsolach pod tylną osią i pociągnąć. Zdjęcie 6
2. Postawić tylne koła przestrzegając kolejność elementów ze zdjęcia 7.
1. Dysk metalowy; 2. Tylne koło; 3. Pierścień zabezpieczający; 4. Pokrywka na pierścieniu zabezpieczający. Upewnić się, że pierścień zabezpieczający "3" jest przymocowany do tylnej osi, po czym postawić na nią pokrywę "4" i upewnić się, że jest dobrze przymocowana do pierścienia zabezpieczającego. Sprawdzić czy koło jest ustawione poprzez lekkie pociągnięcie go na zewnątrz.
3. Postawić pokrywę zabezpieczającą na koło Zdjęcie (8). Dla demontażu tylnych kół przycisnąć szczypce tylnej pokrywy za kołem, żeby go ściągnąć (Zdjęcie 8) i śrubokrętem prostym wyjąć kolejnie elementy z tylnej osi, pokazane na zdjęciu 7
4. Zamontować przednie koła poprzez wciśnięcie do góry do ich zablokowania. (Zdjęcie 9) Sprawdzić czy są zamknięte dobrze. Dla demontażu wcisnąć jednocześnie dwa czopy „1” pod kołem i pociągnąć na dół. Zdjęcie 10

MONTAŻ WÓZKA

5. Postawić oparcie na nogi między dwiema rurami metalowymi w przedniej części konstrukcji wózka. (Zdjęcie 11) Postawić oparcie na nogi do górnej części rur poprzez wprowadzenie najpierw dolnej krawędzi -1, przekręcić i wprowadzić górną krawędź -2 i opuścić na dół - 3. Szczypce z dolnej części oparcia na nogi muszą obejmować rurę tak jak jest pokazane na zdjęciu 12.
6. Wsunąć wypukłość stoliczka do karmienia do otworów w ramie wózka. Nacisnąć dopóki nie będzie słyszalny zatrask. (zdjęcie 13) Aby usunąć stoliczek : 1. Przerzucić uchwyt nad przednią osią(Zobacz p.1 z Eksploatacji i Zdjęcie 17) 2. Wyciągnąć czopy z dwóch stron stoliczka do demontażu. Zdjęcie 14

EKSPLOATACJA

1. Uchwyt wózka może być regulowany w dwóch pozycjach. W pozycji do wożenia dziecka twarzą do przodu (ponad tylną osią) Zdjęcie 15 i w pozycji do wożenia dziecka twarzą do rodzica (ponad przednią osią) Zdjęcie 16 . Aby przekręcić uchwyt do przodu na przedniej osi należy pociągnąć jednocześnie obydwa czopy położone na rurach na uchwycie i przekręcić do przodu. Zdjęcie 17 **OSTRZEŻENIE! W pozycji uchwytu do wożenia dziecka twarzą do rodzica (ponad przednią osią) Zdjęcie 16 , wózkiem NIE WOLNO jeździć po schodach, krawężnikach itd.!!! Aby przejechać przez takie przeszkody należy przekręcić uchwyt wózka do położenia do wożenia dziecka twarzą do przodu (ponad tylną osią) Zdjęcie 15 . Aby podnieść przednią oś wózka, żeby przejechać przez przeszkodę należy przycisnąć nogą tylną oś (Zdjęcie 18) , a nie hamulce, po czym pociągnąć poziomo uchwyt do tyłu w swoją stronę. Uwaga : Nie naciskać uchwyt bezpośrednio na dół!!! Najpierw pociągnąć uchwyt ku sobie!!! Uwaga: Próby przejechania przez przeszkody i działania siłą na uchwyt w położeniu do wożenia dziecka twarzą do rodzica (ponad przednią osią) Zdjęcie 16 , prowadzi do uszkodzenia uchwytu, co nie jest objęte gwarancją!!!!!!**
2. Dla ustawienia wózka na jednym miejscu należy skorzystać z urządzenia do parkowania na tylnych kołach, poprzez przekręcenie dźwigni urządzenia (Zdjęcie 19) dopóki nie będzie słychać zatrask i przycisk do zwolnienia nie wyjdzie z podstawy (Zdjęcie 20). Dla zwolnienia urządzenia do parkowania należy wcisnąć przycisk z boku uchwytu Zdjęcie 20. Kiedy uchwyt jest w położeniu do wożenia dziecka twarzą do rodzica (ponad przednią osią) Zdjęcie 16 oprócz urządzenia do parkowania tylnych kół należy skorzystać i z urządzenia do parkowania przednich kół poprzez wciśnięcie dźwigni każdej pary przednich kół z osobna (Zdjęcie 21). Dla zwolnienia należy podnieść dźwignie. **OSTRZEŻENIE! Hamulec nie gwarantuje optymalne zatrzymanie na pochyłych powierzchniach! Dlatego nie wolno nigdy pozostawiać wózek na powierzchni pochyłej z dzieckiem, które siedzi lub leży w wózku!**
3. Przy poruszaniu się wózka na nierównej powierzchni można wykorzystać z opcji ruchu w linii prostej poprzez wciśnięcie zamykającego czopka do kół przednich.
4. Dla uwolnienia kół przednich należy pociągnąć do góry czopek zamykający. (Zdjęcie 22)
4. Dla zmiany (opuszczenia) położenia osłony przeciwsłonecznej należy złapać jego część górną i pociągnąć na dół do wymaganej pozycji. (Zdjęcie 23)
- UWAGA!** Nieprzestrzeganie tej wskazówki prowadzi do uszkodzenia blokatorów i nie jest objęte gwarancją!
5. Regulacja oparcia siedziska letniego polega na pociągnięciu dźwigni mechanizmów blokujących w górę, znajdującej się z tyłu. Ustaw oparcie w wybranej pozycji, (Zdjęcie 24).
- UWAGA!** Jeśli będziesz próbować ustawiać oparcie bez odblokowania go używając siły, możesz uszkodzić mechanizm, co doprowadzi do utraty gwarancji.
6. Przy korzystaniu z krzeselka letniego **OBOWIĄZKOWO** należy założyć paski zabezpieczające dziecko!
7. Przymocować paski na ramiona i brzuch i zapiąć do centralnej klamry pośrodku. (Zdjęcia 25;27)
- Dopasować długość pasków zabezpieczających poprzez przeciągnięcie klamr. (Zdjęcie 26) Dla odpięcia pasków należy wcisnąć przycisk centralnej klamry. (Zdjęcie 27)

SKŁADANIE WÓZKA

- OSTRZEŻENIE! W pozycji uchwytu do wożenia dziecka twarzą do rodzica(ponad przednią osią) Zdjęcie 16, wózek nie może być składany do transportowania! Dla składania do transportowania prosimy najpierw przekręcić uchwyt w pozycji do wożenia dziecka twarzą do przodu (ponad tylną osią) Zdjęcie 15 .**
1. Usunąć stoliczek do karmienia przed dzieckiem, jak to jest opisane w p.6 „ Montaż wózka“ Zdjęcie 14
 2. Uaktywnić hamulce wózka.
 3. Złożyć maksymalnie osłonę przeciwsłoneczną.
 4. Przekręcić uchwyt w pozycji dla wożenia dziecka twarzą do przodu (nad tylną osią) Zdjęcie 15 .
 5. Wcisnąć przycisk 1, po czym wcisnąć przycisk 2 i przycisnąć uchwyt do wózka nadół, żeby go zwinać. Zdjęcie 28. Po złożeniu postawić mechanizm blokujący automatyczne rozkładanie. (Zdjęcie 29)
 6. Prawidłowo złożony wózek musi wyglądać w pokazany sposób na zdjęciu 30.

Poussette pour enfant TOLEDO

Mode d'emploi

AVANT UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE. NE PAS SUIVRE CES INSTRUCTIONS PEUT AFFECTER LA SECURITE DE VOTRE ENFANT!

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. Cette poussette est destinée aux enfants dès la naissance et pesant jusqu'à 15 kg!
2. Ne pas ajouter un matelas épais de plus de 10 mm!
3. Utilisez les freins si vous ne tenez pas la poussette avec les mains!
4. Ne pas laisser la poussette sur un sol instable, même avec le frein activé!
5. Utilisez le dispositif de stationnement lors de l'installation ou du retrait de l'enfant de la poussette!
6. Le panier à bagages supporte au maximum une charge de 2 kg!
7. Toute charge fixée à la poignée et / ou au dossier du siège et / ou sur le côté de la poussette, affecte sa stabilité! Ne pas accrocher des sacs et des paquets!
8. Vérifiez périodiquement si des pièces ne sont pas dévissées sur la poussette! Examiner régulièrement, entretenez et nettoyez la poussette!
9. La poussette est conçue pour un seul enfant!
10. Les accessoires qui ne sont pas validés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
11. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant ou le distributeur!
12. Utilisez les sangles de sécurité dès que votre enfant peut s'asseoir seul!
13. Utilisez toujours la ceinture de sécurité lorsque l'enfant est dans la poussette! Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture! Pour éviter les blessures causées par la chute ou le glissement de l'enfant, utilisez toujours les bretelles!
14. Assurez-vous que la ceinture de sécurité est attachée correctement!
15. La poussette doit toujours être utilisée sous la supervision d'un adulte!
16. Ne pas laisser l'enfant jouer dans la poussette ou se suspendre!
17. Ne pas laisser l'enfant se tenir debout dans la poussette!
18. Ne pas laisser l'enfant se tenir debout sur le siège ou sur le repose-pieds!
19. Ne pas utiliser la poussette sur des surfaces instables, près d'un feu ou d'autres endroits dangereux!
20. Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers et les escalators!
21. Pliez la poussette avant de monter ou descendre des escaliers. Monter des trottoirs et autres obstacles avec l'enfant dans la poussette, en appuyant sur la poignée mène à sa déformation et ceci n'est pas couvert par la garantie!
22. Un enfant nouveau-né n'est pas apte à s'asseoir tout seul et tenir sa tête droite. Par conséquent, ne fixez pas le dossier de la poussette en position assise! Abaissez le dossier au maximum pour avoir une position allongée!
23. Le réglage du dossier doit être effectué uniquement par une personne connaissant les instructions!
24. Un bagage supplémentaire posé dans la poussette peut conduire à son instabilité!
25. La personne qui assemble la poussette doit connaître ses caractéristiques!
26. La taille de l'enfant ne doit pas dépasser 96 centimètres!
27. La poussette est conçue pour être utilisée par des enfants de moins de 3 ans!

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT! Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance!

AVERTISSEMENT! Veiller à ce que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation !

AVERTISSEMENT! Pour prévenir les blessures, assurez-vous que votre enfant se tient à distance lors du pliage et du dépliage de ce produit !

AVERTISSEMENT! Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit!

AVERTISSEMENT! Utilisez toujours la ceinture de sécurité !

AVERTISSEMENT! Vérifiez que les dispositifs pour la fixation du rehausseur, du siège auto ou du landau soient correctement réglés avant utilisation!

AVERTISSEMENT! Ce produit ne convient pas pour la course à pied ou le patinage!

EN 1888:2012

SOINS ET ENTRETIEN

1. Pour nettoyer les parties métalliques, essuyez avec un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.
2. Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez un chiffon, de l'eau et un détergent doux
3. Pour nettoyer les pièces en tissu, utilisez un produit de nettoyage de tissu.
4. Lorsque la poussette n'est pas utilisée, ne placez pas d'objets dessus!
5. Toujours sécher et aérer la poussette si elle est trempée!
6. Nettoyer périodiquement les axes des roues et les parties en plastique.
7. Nettoyez toujours les axes des roues et les pièces en plastique après avoir utilisé la poussette dans du sable ou dans d'autres surfaces poussiéreuses!
8. **NE PAS lubrifier** la roue ou d'autres pièces mobiles de la poussette! Juste les nettoyer!
9. Vérifiez régulièrement pour des pièces sont détachées ou endommagées, et le cas échéant, les remplacer immédiatement par de nouvelles!

Photo 1

COMPOSANTS

- | | |
|--------------------------|---------|
| 1. Châssis métallique | - 1 pcs |
| 2. Roues arrières | - 2 pcs |
| 3. Espace de rangement | - 1 pcs |
| 4. Roues avant | - 2 pcs |
| 5. Sac pour accessoires | - 1 pcs |
| 6. Matelas double face | - 1 pcs |
| 7. Landau | - 1 pcs |
| 8. Arche de poussette | - 1 pcs |
| 9. Chancelière poussette | - 1 pcs |
| 10. Capote | - 1 pcs |

DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Aspect plié de la poussette. (Photo 2) **Déverrouillez le mécanisme de verrouillage.**
2. Soulevez la poignée de la poussette en haut puis en avant, elle va se déplier et se verrouiller automatiquement. (Photos 3 et 4)

MONTAGE DE LA POUSSETTE

1. Placez l'essieu arrière dans les tubes du cadre par un encliquetage de retrait (Figure 5). Pour démonter l'essieu arrière, pressez avec vos pouces sur les trous des supports, sous l'essieu arrière et tirez. Photo 6.
2. Placez les roues arrière, d'après le modèle de la photo 7.
1. Rondelle métallique; 2. Roue arrière; 3. Rondelle de sécurité; 4. Bouchon de la rondelle de sécurité. Assurez-vous que la rondelle de sécurité „3” est fixée à l'essieu arrière, puis mettez dessus le bouchon „4” et assurez-vous qu'il est bien attaché à la rondelle de sécurité. Assurez-vous que la roue est fixée, en tirant doucement.
3. Insérer le couvercle de protection du vélo Photo (8). Pour démonter les roues arrière, appuyez sur les clips du couvercle de sécurité derrière le vélo et enlevez (Photo 8) et avec un tournevis droit, retirez les éléments de l'essieu arrière montrés sur la photo 7.
4. Installez les roues avant en les poussant vers le haut jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées. (Photo 9) Vérifiez qu'elles sont bien verrouillées. Pour démonter, poussez simultanément les deux goupilles "1" sous le vélo et abaissez-les. Photo 10

MONTAGE DE LA POUSSETTE

5. Placez le marchepied entre les deux tubes métalliques à l'avant de la construction de la poussette. (Photo 11). Placez le marchepied dans la partie supérieure des tubes, en insérant d'abord le bord inférieur -1, faites pivoter et insérez le bord supérieur -2 et puis faites baisser - 3. Les pinces sur la face inférieure du marchepied doivent couvrir le tube, comme indiqué sur la photo 12.
6. Insérez les languettes du plateau dans les trous du châssis de la poussette. Appuyez dessus, jusqu'à ce que vous entendiez un clic. (Photo 13) Pour retirer le plateau: 1. Déplacez la poignée au-dessus de l'essieu avant (Consultez point 1 d'„Utilisation“ et la Photo 17). 2. Tirez les boutons des deux côtés du plateau pour le démonter. Photo 14

FONCTIONNEMENT

1. La poignée de la poussette peut être ajustée dans deux positions. En position - l'enfant en face à la route (sur l'essieu arrière) Photo 15 et en position - l'enfant face à la mère (sur l'essieu avant) Photo 16. Pour faire pivoter la poignée vers l'avant sur l'essieu avant, tirez simultanément les deux goupilles sur les tubes de la poignée et faites-les pivoter vers l'avant. Photo 17. **AVERTISSEMENT! Dans la position de l'enfant face à la mère (sur l'essieu avant) Photo 16, la poussette ne peut pas franchir des obstacles tels que des escaliers, des bordures, etc.!!! Pour franchir les obstacles, tournez la poignée de la poussette dans la position - l'enfant face à la route (au-dessus de l'essieu arrière) Photo 15. Pour soulever l'essieu avant de la poussette pour franchir les obstacles, pressez avec votre pied sur l'essieu arrière (Photo 18) et non pas sur le frein. Puis tirez la poignée horizontalement vers vous. Attention: Ne poussez pas la poignée vers le bas! D'abord tirez la poignée vers vous!!! Avertissement: Les tentatives visant à franchir des obstacles et l'application d'une force excessive sur la poignée en position - l'enfant face à la mère (sur l'essieu avant) Photo 16, peuvent causer des dommages à la poignée qui ne sont pas couverts par la garantie !!!!!**
2. Pour arrêter la poussette à un endroit, utilisez le dispositif de stationnement des roues arrière, en tournant le loquet du dispositif (Photo 19) jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le bouton de dégagement sort de la base (Photo 20). Pour libérer le dispositif de stationnement, pressez le bouton à côté de la poignée. Photo 20. Lorsque la poignée est dans une position pour monter l'enfant face à la mère (au-dessus de l'essieu avant) Photo 16, à part le dispositif de freinage des roues arrière, utilisez également le dispositif de freinage sur les roues avant, en appuyant séparément sur le levier de chaque paire de roues avant (Photo 21). Pour libérer, soulevez les leviers. **AVERTISSEMENT! Le frein ne garantit pas une rétention optimale sur des pentes raides! Ne laissez donc jamais la poussette sur une surface inclinée avec un enfant assis ou couché dans la poussette!**
3. En cas de mouvement du landau sur une surface inégale utilisez l'option de mouvement en marche linéaire, en appuyant sur la goupille de verrouillage des roues avant.
4. Pour libérer les roues, soulevez la goupille de verrouillage. (Photo 22)
4. Pour un changement (baisser ou relever) de la position du capot, saisissez le haut et tirez vers le bas jusqu'à la position désirée. (Photo 23)
- ATTENTION!** Le non-respect endommage les fixateurs et n'est pas couvert par la garantie!
5. La position du dossier du panier d'été peut être réglé en tirant vers le haut la poignée pour déverrouiller le mécanisme situé sur le dos et en la mettant en position souhaitée (Photo 24).
- ATTENTION !** En cas d'essai d'enlever le dossier sans l'avoir déverrouillé et en le forçant, le mécanisme de verrouillage se déforme, ce qui n'est pas soumis au service de garantie !
6. Lorsque vous utilisez un siège d'été, mettez **OBLIGATOIREMENT** les sangles de sécurité!
7. Attachez les ceintures et placez-les dans la serrure de la boucle centrale. (Photos 25;27). Réglez la longueur de la ceinture en tirant sur les boucles. (Photo 26) Pour déverrouiller les ceintures, pressez le bouton de la boucle centrale. (Photo 27).

PLIAGE DE LA POUSSETTE

AVERTISSEMENT! Dans la position de la poignée – l'enfant face à la mère (au-dessus de l'essieu avant), Photo 16, la poussette ne peut pas être pliée pour être transportée! Veuillez plier la poussette, tournez d'abord la poignée dans la position – l'enfant face à la route (au-dessus de l'essieu arrière).

Photo 15.

1. Enlevez le plateau devant l'enfant comme indiqué dans le point 6 „Montage de la poussette“. Photo 14
2. Enclenchez les freins de la poussette.
3. Pliez la capote.
4. Tournez la poignée en position – l'enfant face à la route (au-dessus de l'essieu arrière) Photo 15.
5. Pressez le bouton 1, puis le bouton 2 et appuyez la poignée de la poussette vers le bas, pliez-la. Photo 28
- Une fois plié, enclenchez le mécanisme de verrouillage. (Photo 29)
6. Une poussette correctement pliée doit avoir l'aspect suivant – voir photo 30.

Passellino per bambino TOLEDO

Istruzioni per l'uso

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER ULTERIORE RIFERIMENTO. NON SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI PUÒ AFFETTARE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO!

ESIGENZE DI SICUREZZA

1. Questo passellino è destinato ai bambini fin dalla nascita e pesante fino a 15 kg!
2. Non aggiungere un materasso spesso di più di 10 mm!
3. Utilizzate i freni se non tenete il passellino con le mani!
4. Non lasciare il passellino su un suolo instabile, anche col freno attivato!
5. Utilizzate il dispositivo di sosta al momento dell'installazione o del ritiro del bambino dal passellino!
6. Il cesto a bagagli sopporta un carico massimo di 2 kg!
7. Ogni carico fissato al pugno e/o allo schienale della sede e/o sul lato del passellino, affetta la sua stabilità! Non appendere delle borse e dei pacchi!
8. Verificate periodicamente per parti svitate sul passellino! Esaminate regolarmente, intrattenete e pulite il passellino!
9. Il passellino è concepito per un solo bambino!
10. Gli accessori che non sono convalidati dal fabbricante non devono essere utilizzati!
11. Utilizzate unicamente dei pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal fabbricante o dal distributore!
12. Utilizzate le cinghie di sicurezza appena il vostro bambino può sedersi solo!
13. Utilizzate sempre la cintura di sicurezza quando il bambino è nel passellino! Utilizzate sempre la cinghia di cavallo in combinazione con la cintura! Per evitare le ferite causate dalla caduta o lo scivolamento del bambino, utilizzate sempre le bretelle!
14. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è legata correttamente!
15. Il passellino deve sempre essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto!
16. Non lasciare il bambino giocare nel passellino o appendersi!
17. Non lasciare il bambino tenersi in piedi nel passellino!
18. Non lasciare il bambino tenersi in piedi sulla sede o sul poggiatesta!
19. Non utilizzare il passellino su delle superfici instabili, vicino ad un fuoco o altri luoghi pericolosi!
20. Non utilizzare il passellino nelle scale e nelle scale mobili!
21. Piegate il passellino prima di salire o scendere dalle scale. Salire dei marciapiedi ed altri ostacoli col bambino nel passellino, appoggiando sul pugno, conduce alla deformazione del passellino e questo non è coperto dalla garanzia!
22. Un bambino neonato non è atto a sedersi solo e tenere la sua testa diritta. Di conseguenza, non fissate lo schienale del passellino in posizione seduta! Abbassate lo schienale al massimo per avere una posizione allungata!
23. La regolazione dello schienale deve essere effettuata unicamente da una persona che conosce le istruzioni!
24. Un bagaglio supplementare posato nel passellino può condurre alla sua instabilità!
25. La persona che monta il passellino deve conoscere le sue caratteristiche!
26. La taglia del bambino non deve superare 96 centimetri!
27. Il passellino è concepito per essere utilizzato dai bambini di meno di 3 anni!

AVVERTIMENTO

ATTENZIONE! Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza!

ATTENZIONE! Badare a ciò che tutti i dispositivi di bloccaggio siano chiusi prima utilizzazione!

ATTENZIONE! Per avvertire le ferite, assicuratevi che il vostro bambino si tiene a distanza al momento di aperture e di chiusura di questo prodotto!

ATTENZIONE! Non lasciare il bambino giocare con questo prodotto!

ATTENZIONE! Utilizzate sempre la cintura di sicurezza!

ATTENZIONE! Verificate se i dispositivi per la fissazione della sede auto o della carrozzina siano correttamente regolati prima dell'utilizzo!

ATTENZIONE! Questo prodotto non conviene per la gara podistica o il pattinaggio!

EN 1888:2012

CURE E COLLOQUIO

1. Per pulire le parti metalliche, asciugate con uno straccio umido e poi asciugate con uno straccio secco.
2. Per pulire le parti in plastica, utilizzate uno straccio, dell'acqua ed un detergente dolce.
3. Per pulire le parti in tessuto, utilizzate un prodotto di pulizia di tessuto.
4. Quando il passeggino non è utilizzato, non ponete sopra degli oggetti!
5. Sempre asciugare ed arieggiare il passeggino se è immerso!
6. Pulire periodicamente gli assi delle ruote e le parti in plastica.
7. Pulite sempre gli assi delle ruote e le parti in plastica dopo avere utilizzato il passeggino nella sabbia o in altre superfici polverose!
8. **Non lubrificare** la ruota o le altre parti mobili del passeggino! Giusto pulirli!
9. Verificate regolarmente per le parti staccate o danneggiate o/ed all'occorrenza, sostituirle immediatamente!

PARTI COMPONENTI

Photo 1

- | | |
|----------------------------|---------|
| 1. Telaio metallico | - 1 pcs |
| 2. Ruote posteriori | - 2 pcs |
| 3. Sacco di deposito | - 1 pcs |
| 4. Ruote anteriori | - 2 pcs |
| 5. Borsa per accessori | - 1 pcs |
| 6. Materasso doppia faccia | - 1 pcs |
| 7. Carrozzina | - 1 pcs |
| 8. Arcata di passeggino | - 1 pcs |
| 9. Copertina piedi | - 1 pcs |
| 10. Cappotta | - 1 pcs |

APERTURA DEL PASSEGGINO

1. Aspetto piegato del passeggino. (Foto 2), **Sbloccate il meccanismo di bloccaggio.**
2. Sollevate il pugno del passeggino in avanti poi in su, il passeggino si apre e si chiude automaticamente. (Foto 3 e 4)

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

1. Mettete l'assale posteriore nei tubi del quadro con un encliquetage di ritiro (Fotografia 5). Per smontare l'assale posteriore, premete con i pollici nei fori appoggi sotto l'assale posteriore e trarrete. Fotografia 6.
2. Mettete le ruote posteriori, secondo la conseguenza degli elementi del modello della Fotografia 7.
 1. Disco metallico; 2. Ruota posteriore; 3. Disco di sicurezza; 4. Tappo del disco di sicurezza.Assicuratevi che il disco di sicurezza „3“ è ben fissato all'assale posteriore, poi mettete sopra il tappo „4“ ed assicuratevi che è ben attaccato al disco di sicurezza. Assicuratevi che la ruota è fissata, traendo delicatamente.
3. Inserite il coperchio di protezione della bicicletta Fotografia (8). Per smontare le ruote posteriori, sostenete sulle graffe del coperchio di sicurezza dietro la bicicletta e toglie (Fotografia 8) e con un cacciavite diritto, ritirate gli elementi dell'assale posteriore, come indicato sulla Fotografia 7.
4. Installate le ruote anteriori tirandole verso l'alto fino a che siano chiuse. (Fotografia 9) verificate se sono bene chiuse. Per smontare, spingete simultaneamente i due spilli „1“, sotto la bicicletta ed abbassate. Fotografia 10

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

5. Mettete il marciapiede tra i due tubi metallici davanti alla costruzione del passeggino. (Fotografia 11). Mettete il marciapiede nella parte superiore dei tubi, inserendo inizialmente il bordo inferiore -1, fatte girare ed inserire il bordo superiore -2 e quindi fatte abbassare - 3. Le pinze sulla faccia inferiore del marciapiede devono coprire il tubo, come indicato sulla fotografia 12.
6. Inserite le strisce del piatto cibo nei fori della struttura del passeggino. Sostenete sopra, fino a che intendiate uno clic. (Fotografia 13) Per ritirare il piatto cibo: 1. Muovete la manica sopra l'assale anteriore (consultate punto 1 di „Uso“ e la fotografia 17). 2. Tirate i bottoni dei due lati del piatto cibo per smontarlo. Fotografia 14

FUNZIONAMENTO

1. La manica del passeggino può essere regolata in due posizioni. In posizione - il bambino di fronte alla strada (sull'assale posteriore) Fotografia 15 ed in posizione - il bambino di fronte alla madre (sull'assale anteriore) Fotografia 16. Per fare girare la manica verso la parte anteriore sull'assale anteriore, tirate simultaneamente i due spilli sui tubi della manica e fattedi girare verso la parte anteriore. Fotografia 17.
- Attenzione: Nella posizione del bambino di fronte alla madre (sull'assale anteriore) Fotografia 16, il passeggino non può superare ostacoli come scale, bordi, ecc.!!! Per superare gli ostacoli, girate la manica del passeggino nella posizione - il bambino di fronte alla strada (sopra l'assale posteriore) Fotografia 15. Per sollevare l'assale anteriore del passeggino per superare ostacoli, premete con il vostro piede sull'assale posteriore (fotografia 18) e non sul freno. Poi tirate la manica orizzontalmente verso di voi. Attenzione: Non spingete la manica verso il basso! Prima tirate la manica verso di voi!!!**
- Avvertimento: I tentativi che mirano a superare gli ostacoli e l'applicazione di una forza eccessiva sulla manica in posizione - il bambino di fronte alla madre (sull'assale anteriore) fotografia 16, possono causare danni alla manica che non sono inclusi nella garanzia!!!!!!**
2. Per fermare il passeggino ad un posto, utilizzate il dispositivo di parcheggio delle ruote posteriori, girando la serratura del dispositivo (fotografia 19) fino a che essa si impegna e che il bottone esce dalla base (fotografia 20). Per liberare il dispositivo di parcheggio, premete il bottone accanto alla manica. Fotografia 20. Quando la manica è in una posizione per montare il bambino di fronte alla madre (sopra l'assale anteriore) fotografia 16, oltre il dispositivo di frenata delle ruote posteriori, utilizzate anche il dispositivo di frenata sulle ruote anteriori, sostenendo separatamente sulla leva di ogni paio delle ruote anteriori (fotografia 21). Per liberare, sollevate le leve. **Attenzione! Il freno non garantisce una ritenzione ottimale su delle pendenze rigide! Non lasciate dunque mai il passeggino su una superficie inclinata con il bambino seduto o disteso nel passeggino!**
3. In caso di movimento della carrozzina su una superficie disuguale utilizzate l'opzione di movimento in marcia lineare, sostenendo sullo spillo di chiusura delle ruote prima. Per liberare le ruote, sollevate lo spillo di chiusura. (Fotografia 22)
4. Per un cambiamento - abbassare o rialzare la posizione del cofano, prendere la sua parte superiore e tirare verso il basso fino alla posizione desiderata. (Foto 23)
- ATTENZIONE!** La mancata osservanza danneggia i fissatori e non è coperto dalla garanzia!
5. Potete regolare la posizione dello schienalino della poltroncina, tirando insù il manico per lo sblocco del meccanismo, posizionato sul retro della carrozzina e mettendolo nella posizione desiderata, (Foto 24)
- ATTENZIONE!** Se provate di abbassare la poltroncina senza averla sbloccata e se applicate una grande forza su di essa, il meccanismo bloccante si deforma, il che non è incluso nell'assistenza tecnica durante il periodo della garanzia !
6. Quando utilizzate una sede di estate, mettete **obbligatoriamente** le cinghie di sicurezza!
7. Legate le cinture e ponetele nella serratura del fermaglio centrale. (Foto 25;27). Regolate la lunghezza della cintura tirando sui ricci. (Foto 26). Per sbloccare le cinture, premere il bottone del fermaglio centrale. (Foto 27).

PIEGATURA DEL PASSEGGINO

Attenzione: Nella posizione della manica - il bambino di fronte alla madre (sopra l'assale anteriore), fotografia 16, il passeggino non può essere piegato per essere trasportato! Volete piegare il passeggino, girate inizialmente la manica nella posizione - il bambino di fronte alla strada (sopra l'assale posteriore). Fotografia 15.

1. Togliete il piatto dinanzi al bambino così come indicato nel punto 6 „Assemblaggio del passeggino “. Fotografia 14
 2. Chiudete i freni del passeggino.
 3. Piegate la capotta.
 4. Girate la manica in posizione - il bambino di fronte alla strada (sopra l'assale posteriore) Fotografia 15.
 5. Premete il bottone 1, poi il bottone 2 e sostenete la manica del passeggino verso il basso, piegatela. Fotografia 28
 6. Una volta piegato, chiudete il meccanismo di bloccaggio. (Foto29)
6. Un passeggino correttamente piegato deve avere il seguente aspetto - vedere la foto 30.

παιδικό καροτσάκι TOLEDO

Οδηγίες για τη χρήση

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ και να τις διατηρήσετε για τν περαιτέρω πληροφορία. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του παιδιού σας!

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το όχημα προορίζεται για παιδιά από 0 μηνών και βάρους μέχρι 15 κιλά!
2. Μην προσθέτετε ένα στρώμα παχύτερο από 10 mm!
3. Χρησιμοποιήστε τα φρένα σας αν δεν κρατάτε το καρότσι στο χέρι!
4. Μην αφήνετε το καρότσι σε επικλινές έδαφος, ακόμη και με ενεργοποιημένο φρένο!
5. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή στάθμευσης, όταν τοποθετείτε ή να πάρετε τα παιδιά!
6. Το καλάθι αποθήκευσης με 2 kg κατ' ανώτατο όριο!
7. Κάθε φορτίο που συνδέονται με τη λαβή ή / και το πίσω μέρος της πλάτης και / ή πλευρά του καλάθι, επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού! Μην κρεμάτε τσάντες και τα πακέτα!
8. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά τμήματα του καροτσιού. Τακτικά να επανεξετάζετε, να εκτελείτε συντήρηση και καθαρισμός καλάθι!
9. Το καρότσι έχει σχεδιαστεί για ένα παιδί!
10. Εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται!
11. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται μόνο από τον κατασκευαστή / διανομέα!
12. Αρχίστε να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας, μόλις το παιδί σας μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια!
13. Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί είναι στο καρότσι! Να χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη καβάλο σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης! Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις ή ολίσθηση του παιδιού, να χρησιμοποιείτε πάντα τις τσιράντες!
14. Πάντα να χρησιμοποιείτε τα συστήματα ζωνών ασφαλείας!
15. Η άμαξα πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικου!
16. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίξει στο καρότσι ή να τον αναστείλει από αυτήν!
17. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο καλάθι!
18. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο κάθισμα ή ποδαρικό!
19. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε ανώμαλες επιφάνειες, κοντά σε φωτιά ή άλλες επικίνδυνες θέσεις!
20. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες και κυλιόμενες σκάλες!
21. Διπλώστε το καρότσι πριν πάτε πάνω ή κάτω. Ανεβάστε το καρότσι στις σκάλες, στα πεζοδρόμια και άλλα εμπόδια με το παιδί πιέζοντας τη λαβή που οδηγεί στην κατάρρευση της και δεν υπόκεινται σε εγγύηση!
22. Το Νεογέννητο παιδί δεν μπορεί να καθίσει και να κρατήσει το κεφάλι του όρθιο. Ως εκ τούτου, δεν καθορίζετε πίσω σε καθιστή θέση! Χαμηλώστε το στη μέγιστη θέση!
23. Η ρύθμιση της πλάτης του καθίσματος θα πρέπει να γίνεται γνωστό μόνο με τους κανόνες της εν λόγω δράσης από το χρήστη!
24. Οι πρόσθετες αποσκευές τοποθετημένες στο καρότσι είναι δυνατόν να οδηγήσει σε αστάθεια του!
25. Ο άνθρωπος που συναρμολογεί το καρότσι πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τα χαρακτηριστικά του!
26. Το ύψος του παιδιού στο καρότσι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 96 εκατοστά!
27. Το καρότσι είναι σχεδιασμένο για χρήση από παιδιά κάτω των 3 ετών!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος έχουν ενεργοποιηθεί πριν από τη χρήση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει μια ασφαλή απόσταση κατά το κλείσιμο και άνοιγμα αυτού του προϊόντος!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί σας να παίξει με αυτό το προϊόν!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Ελέγξτε αν οι συσκευές για την προσάρτηση ενός καθίσματος ή για το κάθισμα αυτοκινήτου ή το καλάθι για νεογέννητο είναι σωστά ενεργοποιηθεί πριν την χρήση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή το πατινάτζι!

EN 1888:2012

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Για να καθαρίσετε τα μεταλλικά μέρη, σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια με στεγνό πανί.
2. Για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε ένα πανί, νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
3. Για να καθαρίσετε τα υφασμάτινα μέρη χρησιμοποιείστε με καθαριστικό ταπετσαρίας.
4. Όταν το καρότσι είναι στη φύλαξη, μην αφήνετε ποτέ οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω του!
5. Πάντα να κάνετε ξηρό και αερίζετε την καλάθι αν είναι εμποτισμένο!
6. Καθαρίζετε τακτικά τις άξονες των τροχών και το πλαστικό.
7. Καθαρίζετε πάντα τις άξονες ων τροχών και τα πλαστικά μέρη μετά τη χρήση του καροτσιού στον άμμο ή σε άλλες σκοτισμένες επιφάνειες!
8. **Μην λιπαίνετε τις άξονες των τροχών ή άλλα κινούμενα μέρη του καροτσιού!**
9. **Απλά καθαρίστε τα!**
9. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη, αν υπάρχουν, να τα αντικαταστήσετε αμέσως με καινούργιες!

ΜΕΡΗ

Φωτογραφία 1

- | | |
|--------------------------------------|----------|
| 1. Μεταλλική κατασκευή του καροτσιού | - 1 τεμ. |
| 2. Οπίσθιοι τροχοί | - 2 τεμ. |
| 3. Καλάθι αγορών | - 1 τεμ. |
| 4. Μπροστινοί τροχοί | - 2 τεμ. |
| 5. Τσάντα για εξαρτήματα | - 1 τεμ. |
| 6. Στρώμα διπλής όψης | - 1 τεμ. |
| 7. Καλάθι | - 1 τεμ. |
| 8. Ταστιέρα | - 1 τεμ. |
| 9. Κάλυμμα ποδαρικών | - 1 τεμ. |
| 10. Σκίαστρο | - 1 τεμ. |

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Διπλωμένο είδος του καλαθιού. (Φωτογραφία 2) **Απελευθερώστε τον μηχανισμό κλειδώματος.**
2. Σηκώστε τη λαβή του καροτσιού και να διαβιβάσει, θα ξεδιπλωθεί και κλειδώσει αυτόματα. (Φωτογραφίες 3 και 4)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Τοποθετήστε τον πίσω άξονα στους σωλήνες του πλαισίου μέχρι να ακούσετε κλικ (Φωτογραφία 5). Για να αποσυναρμολογήσετε τον πίσω άξονα πατήστε ταυτόχρονα τους αντίχειρες στις οπές των υποδοχών κάτω από τον πίσω άξονα και τραβήξτε. Φωτογραφία 6.
2. Τοποθετήστε τις πίσω ρόδες, ακολουθώντας την σειρά των στοιχείων της φωτογραφίας 7.
1. Μεταλλικός δακτύλιος. 2. Πίσω ρόδα. 3. Δακτύλιος ασφαλείας. 4. Καπάκι του δακτυλίου ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος ασφαλείας «3» στηρίχθηκε στον πίσω άξονα και στην συνέχεια τοποθετήστε επάνω του το καπάκι «4» και βεβαιωθείτε, ότι στηρίχθηκε πάνω στον δακτύλιο ασφαλείας. Ελέγξτε εάν η ρόδα σταθεροποιήθηκε, όπως την τραβήξτε ελαφριά προς τα έξω.
3. Τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι στην ρόδα Φωτογραφία (8). Για να αποσυναρμολογήσετε τις πίσω ρόδες πατήστε τα πιαστράκια του προστατευτικού καπακίου πίσω από την ρόδα για να το αφαιρέσετε (Φωτογραφία 8) και με ίσιο καταβαθίδι αφαιρέστε με την σειρά τα στοιχεία από τον πίσω άξονα, τα οποία απεικονίζονται στην φωτογραφία 7.
4. Συναρμολογήστε τις εμπρόσθιες ρόδες, όπως τις σφίξετε προς τα επάνω έως όπου κουμπώσουν (Φωτογραφία 9). Ελέγξτε εάν έχουν κουμπωθεί καλά. Για να αποσυναρμολογήσετε πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πυράκια «1» κάτω από την ρόδα και τραβήξτε προς τα κάτω. Φωτογραφία 10.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

5. Τοποθετήστε το στήριγμα ποδιών μεταξύ των δύο μεταλλικών σωλήνων στο πρόσθιο μέρος της κατασκευής του καροτσιού. (Φωτογραφία 11) Τοποθετήστε το στήριγμα ποδιών στο πάνω μέρος των σωλήνων, περνώντας πρώτα την κάτω άκρη – 1, γυρίστε και εισάγετε την πάνω άκρη – 2 και κατεβάστε προς τα κάτω – 3. Τα πιαστράκια από το κάτω μέρος του στηρίγματος ποδιών, πρέπει να πιάνουν τον σωλήνα όπως απεικονίζεται στην φωτογραφία 12.

6. Εισάγετε τις προεξοχές του τραπέζιου στις οπές του πλαισίου του καροτσιού. Πατήστε έως ότου ακούσετε κλικ (Φωτογραφία 13. Για να αφαιρέσετε το τραπέζι: 1. Μετακινήστε το χερούλι πάνω από τον πρόσθιο άξονα (Βλέπετε το σημείο 1 από τις Οδηγίες Χρήσης και την Φωτογραφία 17) 2. Τραβήξτε τις σφηνές από τις δύο πλευρές του τραπέζιου για αποσυναρμολόγηση. Φωτογραφία 14.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Το χερούλι του καροτσιού μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο θέσεις. Σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το μέτωπο μπροστά (πάνω από τον πίσω άξονα) Φωτογραφία 15 και σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το μέτωπο προς τη μητέρα (πάνω από τον εμπρόσθιο άξονα) Φωτογραφία 16. Για να γυρίσετε το χερούλι μπροστά πάνω από τον εμπρόσθιο άξονα τραβήξτε ταυτόχρονα τα δύο πυράκια, που βρίσκονται στους σωλήνες του χερουλιού και γυρίστε μπροστά. Φωτογραφία 17 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Στην θέση του χερουλιού, η οποία προορίζεται για μεταφορά του παιδιού με το μέτωπο προς τη μητέρα (πάνω από τον εμπρόσθιο άξονα) Φωτογραφία 16, με το καρότσι **ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ** να περνάτε εμπόδια όπως σκαλοπάτια, κρσπεδα κ.α. Για να περνάτε εμπόδια γυρίστε το χερούλι του καροτσιού σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το μέτωπο μπροστά (πάνω από τον πίσω άξονα) Φωτογραφία 15. Για να ανασηκώσετε τον πρόσθιο άξονα του καροτσιού και για να περάσετε ένα εμπόδιο πατήστε με το πόδι τον πίσω άξονα (Φωτογραφία 18) και όχι τα φρένα και στην συνέχεια τραβήξτε οριζόντια το χερούλι προς εσάς. Προσοχή: Μην πατάτε το χερούλι κατευθείαν προς τα κάτω. Πρώτα τραβήξτε το χερούλι προς εσάς. Προσοχή: Οι προσπάθειες να περάσετε ένα εμπόδιο και η υπερβολική δύναμη πάνω στο χερούλι σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το πρόσωπο προς τη μητέρα (πάνω από τον πρόσθιο άξονα) Φωτογραφία 16, οδηγεί σε βλάβες του χερουλιού, το οποίο δεν αποτελεί αντικείμενο αποκατάστασης με την εγγύηση.

2. Για να σταθεροποιήσετε το καρότσι σε ένα σημείο χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό στάθμευσης των πίσω ροδών, όπως γυρίστε τον μοχλό του μηχανισμού (Φωτογραφία 19) έως ότου ακούσετε κλικ και το πλήκτρο απελευθέρωσης βγει από την βάση (Φωτογραφία 20). Για να απελευθερώσετε τον μηχανισμό στάθμευσης πατήστε το πλήκτρο πλάγια του χερουλιού Φωτογραφία 20. Όταν το χερούλι βρίσκεται σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το πρόσωπο προς τη μητέρα (πάνω από τον πρόσθιο άξονα) Φωτογραφία 16 εκτός από τον μηχανισμό στάθμευσης των πίσω ροδών, χρησιμοποιήστε και τον μηχανισμό στάθμευσης των πρόσθιων ροδών πατώντας και η υπερβολική δύναμη πρόσθιων ροδών χωριστά (Φωτογραφία 21). Για να απελευθερώσετε σηκώστε τους μοχλούς. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Τα φρένα δεν εγγυώνται βέλτιστη κράτηση σε επιφάνειες με απότομες κλίσεις. Για το λόγο αυτό ποτέ μην αφήνετε το καροτσάκι σε επικλινή επιφάνεια, με το παιδί το οποίο κάθεται ή ξαπλώνει στο καρότσι.

3. Σε κίνηση του καροτσιού σε τραχύ και ανώμαλο οδωστρώματα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την δυνατότητα κίνησης με ορθή πορεία μέσω πίεσης στο κλειδίωμα αντίχειρα στους μπροστινούς τροχούς. Για να απελευθερώσετε τους εμπρός τροχούς σηκώστε τον αντίχειρα ασφάλισης. (Φωτογραφία 22)

4. Για να αλλάξετε (μειώση) της θέσης του σκιάστρου πιάστε το πάνω και τραβήξτε προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση. (Φωτογραφία 23) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Η μη συμμόρφωση οδηγεί σε βλάβη του καρτέλες και δεν υπόκεινται σε ανάκτηση της εγγύησης!

5. Μπορείτε να ρυθμίσετε την τοποθέτηση στηρίγματος του καταθίου καθώς χρησιμοποιούσατε τους μηχανισμούς κλειδώματος, που βρίσκονται στην πλάτη και τοποθετήστε τους σε θέση που θέλετε καθώς πιάζετε τα δυο πλάγια κουμπιά. (Φωτογραφία 24)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Αν κάνετε προσπάθεια για απομάκρυνση καθίσματος χωρίς να το κλειδώσετε και αν εφαρμόζετε μεγάλη δύναμη, ο μηχανισμός κλειδώματος καταστρέφεται κανονική όψη του και αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

6. Όταν χρησιμοποιείτε την καλοκαιρινή καρέκλα **ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ** οι ζώνες ασφαλείας για το παιδί!

7. Συνδέστε τον ώμο και την κοιλιακή ζώνες και να τα τοποθετήσετε στην κεντρική κλειδαριά πόρτης.

(Φωτογραφίες 25;27) Προσαρμόστε το μήκος του ιμάντα τραβώντας το πόρτες. (Φωτογραφία 26) Για να ξεκλειδώσετε τους ιμάντες πιέστε την κεντρική πόρτη. (Φωτογραφία 27)

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Όταν η θέση του χερουλιού ρυθμίστηκε για μεταφορά του παιδιού με το πρόσωπο προς τη μητέρα (πάνω από τον πρόσθιο άξονα) Φωτογραφία 16, το καρότσι δεν μπορεί να μαζευτεί με σκοπό να μεταφερθεί. Παρακαλούμε για το μάζεμα του καροτσιού, πρώτα κρατήστε το χερούλι σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το μέτωπο μπροστά (πάνω από τον πίσω άξονα) Φωτογραφία 15.

1. Αφαιρέστε το τραπέζι μπροστά από το παιδί όπως περιγράφεται στο σημείο 6 «Συναρμολόγηση του καροτσιού» Φωτογραφία 14

2. Εφαρμόστε τα φρένα με το καρότσι.

3. Διπλώστε το σκιάστρο.

4. Γυρίστε το χερούλι σε θέση μεταφοράς του παιδιού με το μέτωπο μπροστά (πάνω από τον πίσω άξονα) Φωτογραφία 15.

5. Πατήστε το πλήκτρο 1 και στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο 2 και πατήστε το χερούλι του καροτσιού προς τα κάτω για να το μαζέψετε. Φωτογραφία 28. Μετά να το διπλώστε το ένθετο μηχανισμό κατά το ξετύλιγμα κλειδώματος. (Φωτογραφία 29)

6. Σωστά το διπλωμένο καροτσάκι πρέπει να είναι, όπως φαίνεται στην εικόνα 30 τρόπο.

Детска количка TOLEDO Упатство за употреба

ПРЕД ДА ГИ ПРИСТАПИТЕ КОН УПОТРЕБА, ВНИМАТЕЛНО ДА СЕ ПРОЧИТААТ ОВИЕ УПАТСТВА И ГИ ДРЖЕТЕ ЗА ПОНАТАМОШНО РЕФЕРЕНЦА. НЕПРИДРЖУВАЊЕТО КОН УПАТСТВОТА МОЖЕ ДА ВЛИЈАЕ ВРЗ БЕЗБЕДНОСТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Овој возило е наменето за деца од 0 месеци и тежина до 15 кг!
2. Не ставајте душек со дебелина повеќе од 10 мм!
3. Користете сопирачките, ако не го држите количката со рака!
4. Не оставајте количката на искосена места, дури и со активирана сопирачка!
5. Користете уредите за паркирање кога ставате или земате децата!
6. Кошот за шопинг е со максимална носивост од 2 кг!
7. Секој товар, закачен на рачката и / или на грбот на потпирачот и / или отстрана на количката, влијае на стабилноста на детската количка! Не качите кеси и пакети!
8. Периодично проверувајте за лабави делови на количката! Редовно прегледувајте, одржувајте и чистете количката!
9. Количката е наменета за 1 дете!
10. Додатоци кои не се одобрени од производителот, не треба да се користат!
11. Треба да се користат резервни делови само доставени или препорачани од производителот / дистрибутерот!
12. Започни со користење на ремените веднаш штом вашето дете почне да седнува без помош!
13. Секогаш користете ремените, кога детето е во количката! Секогаш користете појасот помеѓу нозете во комбинација со ременот за крста! За да спречите повреда од паѓање или лизгање на детето, секогаш користете ремени за рамото!
14. Внимавајте дали безбеден појас е сложен правилно!
15. Количката треба да се користи секогаш под надзор на возрасен!
16. Не дозволувајте детето да игра во количката или да се повесува од неа!
17. Не дозволувајте детето да стои во количката!
18. Не дозволувајте детето да стои врз седиштето или прагот!
19. Не користете количката на нерамни површини, во близина на оган или други опасни места!
20. Не користете количката по скали и ескалатори!
21. Преклопувајте количката пред да се качувате или слегувате по скалите. Качувањето на количката на скали, тротоари и други пречки со детето, со притискање на рачката води до нејзино деформација и не подлежи на гарантен сервис!
22. Новороденче дете не е способно да седи само и да држи главата горе. Затоа, не фиксирајте потпирачот во седење позиција! Спуштете ја до максимум легнал!
23. Регуларирането на потпирачот треба да се врши само од запознаен со правилата за оваа акција од упатството!
24. Дополнителниот багаж сложен во количката може да доведе до нејзината нестабилност!
25. Човекот кој составува количката треба да биде запознаен со нејзините функции!
26. Висината на детето, возејќи во количката не смее да надмине 96 см!
27. Количката е наменета за употреба од страна на деца до 3 години!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Никогаш не оставајте детето без надзор!

ВНИМАНИЕ! Осигурајте се дека сите уреди за заклучување се активирани пред употреба!

ВНИМАНИЕ! За да избегнете повреди, бидете сигурни дека вашето дете е на безбедно растојание при преклопен и се одвиваат на овој производ!

ВНИМАНИЕ! Не дозволувајте вашето дете да си игра со овој производ!

ВНИМАНИЕ! Секогаш користете ремените!

ВНИМАНИЕ! Проверете дали уредите за прицврстување на седиштето или столче за автомобил или кошот за новороденче, се правилно активирани пред употреба!

ВНИМАНИЕ! Овој производ не е погоден за трчање или лизгање!

EN 1888: 2012

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

1. За да се исчистат металните делови, се избришат со влажна крпа и се исушат добро со сува крпа.
2. За да ја исчистите пластичните делови користете крпа, вода и благ детергент.
3. За да ја исчистите текстилните делови користете средство за чистење на тапацирот.
4. Кога количката е на чување, никогаш не ставајте други предмети врз неа!
5. Секогаш да се сушат и проветруваат количките, ако се навлажни!
6. Периодично чистете оските на тркалата и пластичните елементи.
7. Секогаш чистете оските на тркалата и пластичните елементи по користење на количката на песок или други правливи коловози!
8. **НЕ ПОДМАЧКУВАЈТЕ** оските на тркалата или други подвижни делови на количката! Само ги чистете!
9. Периодично проверувајте за олабавени или оштетени делови и ако има такви, веднаш заменете ги со нови!

ДЕЛОВИ

Слика 1

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Метална конструкција на количката | - 1 бр. |
| 2. Задни тркала | - 2 бр. |
| 3. Кош за шопинг | - 1 бр. |
| 4. Предни тркала | - 2 бр. |
| 5. Торба за додатоци | -1 бр. |
| 6. Дволичев душек | - 1 бр. |
| 7. Кош | - 1 бр. |
| 8. Тастатура | - 1 бр. |
| 9. Покривка за ногарки | - 1 бр. |
| 10. Сенник | - 1 бр. |

РАСКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКА

1. Расклопен вид на количката. (Слика 2) **Ослободете го механизмот за заклучување.**
2. Подигнете ја рачката на количката нагоре и напред, при што таа ќе се извлече и заклучи автоматски. (Слики 3 и 4)

СОСТАВУВАЊЕ НА КОЛИЧКА

1. Поставете задната оска во цевките на рамката додека не се чује клик (Слика 5) За монтажа на задната оска притиснете едновременно палците во отворите на конзоли под задната оска и повлечете. Слика 6
2. Наместете ги задните тркала додека следите редоследот на елементите на Слика 7. Метална подлошка; 2. Задно тркало; 3. Зегера; 4. Капак за зегера. Осигурете се дека зегерката "3" е зафат за задната оска, потоа ставете ја на неа капачето "4" и бидете сигурни дека е прицврстена на зегерката. Проверете дали тркалото е фиксирано со повлекување малку нанадвор.
3. Вметнете го заштитниот капак на тркало, (Слика 8). За демонирање на задните тркала притиснете нотка на заштитниот капак зад тркалото за да го извадите (Слика 8) и со прав шрафцигер откачете по ред елементите од задната оска прикажани на слика 7
4. Вметнете ги предните тркала со притискање нагоре додека не се заклучат. (Слика 9) Проверете дали се добро заклучени. За расклопување, истовремено притискајте ги двете иглички "1" под тркалото и спуштете ги надолу. (Слика 10)

СОСТАВУВАЊЕ НА КОЛИЧКА

5. Ставете го стапалото помеѓу двете метални цевки во предниот дел на конструкцијата на количката. (Слика 11) Ставете прагот на врвот на цевките, со вметнување прво долниот раб -1, заврете и вметнете горниот раб -2 и слуштете -3. Стиснете од долната страна на прагот, треба да опфаќаат цевка како што е прикажано на слика 12 .
6. Вметнете ги јазичињата во рамката на количката. Притиснете додека не слушнете клик. (Слика 13) За да отстраните масичката: 1. Префрлете ја рачката над предната оска (Видете т.1 од Работење и Слика 17) 2. Извлечете елементи од двете страни на масичката за расклопување. Слика 14

УПОТРЕБА

1. Рачката на количката може да се прилагоди на две позиции. Во предната положба на детето (над задната оска) Слика 15 и во положба да се вози детето кое се соочува со мајката (над предната оска) Слика 16. За да ја ротирате рачката напред на предната оска, истовремено повлечете ги двете игли на цевките на рачката и заврете напред. Слика 17 **Внимание: Во положбата на рачката за возење на детето со лицето кон мајката (над предната оска) слика 16, со количката НЕ МОЖАТ да се надминат пречките како скали, рабници и др. !!! За да ги надминат пречките, свртете ја рачката на шетачот во положбата на лицето напред на детето (над задната оска). За кревање предната оска на количката за да се надмине препрека притиснете со нога задната оска (Слика 18) а не кочицата, потоа повлечете хоризонтална рачката назад кон вас. **Внимание: Не ја притискајте рачката надолу! Прво повлечете ја рачката кон вас !!!** **Внимание: Обидете за надминување на препреки и примена на прекумерна сила врз рачката во положбата за возење на детето со лицето кон мајката (над предната оска) Слика 16, води до оштетување на рачката што не е предмет на гаранција обновување !!!!!****
2. За утврдување на количката на едно место користете паркирани уред на задните тркала, со вртење на рачката на уредот (Слика 19) додека се слушне клик и копчето за ослободување излезе од основата (Слика 20). За ослободување на паркирањето уред притиснете го копчето од страната на рачката Слика 20. Кога рачката е во положбата за возење на детето со лицето кон мајката (над предната оска) Слика 16 освен паркирани уред на задните тркала, користете и паркирањето уред на предните тркала со притискање на лостот од секој пар на предните тркала посебно (слика 21). За ослободување, подигнете ги лостовите. **Внимание! Сопирачките не гарантираат оптимално задржување на стрмни падини! Затоа, никогаш не ја оставајте количката на наведнат површина со дете што седи или лежи во колата!**
3. При движење на количката по груби и нерамни подлоги можете да користите опцијата за движење со праволинеен потег со притискање на палец за заклучување на предните тркала.
4. За ослободување на предните тркала подигнете нагоре палец за заклучување. (Слика 22)
5. За промена (симнување) положбата на сеници фатете горниот дел и извлечете го надолу до саканата позиција. (Слика 23)
6. **ВНИМАНИЕ!** Небрежноста води до оштетување на држачите и не подлежи на гаранција наплата!
7. Положбата на потпирачот на летниот кош може да ја регулирате на начин што ја подигате нагоре рачката на механизмот за отклучување лоцирана на грбот и ја поставувате во саканата положба. (Слика 24) **ВНИМАНИЕ!** Доколку се обидете да го претискате потпирачот без претходно да ја имате отклучено и употребете голема сила, механизмот за заклучување се деформира, и истото не поднежи на гаранција!
8. При користење на летната стол **ЗАДОЛЖИТЕЛНО** ставете ремени за обезбедување на детето!
9. Прикрепете ремени за рамото и стомачни ремени и ставете ги во централната тока за заклучување. (Слика 25;27) Наместете должината на ремените со повлекување на катрамите. (Слика 26) За отклучување на ремените притиснете копчето на централната тока. (Слика 27)

ПРЕКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА

- Внимание: Во положбата на пешачката рачка која се соочува со мајката (над предната оска) Слика 16, количката не може да се преклопи за транспорт! Ве молиме преклопете ја количката, прво свртете ја рачката до положбата на детето напред (над задната оска) Слика 15.**
1. Извадете ја табелата пред детето како што е опишано во дел 6 "Монтирање на количката"
 2. Затегнете сопирачките на количката.
 3. Преклопете максимално сеници.
 4. Свртете ја рачката кон положбата на лицето напред напред (над задната оска).
 5. Притиснете го копчето 1, потоа притиснете го копчето 2 и притиснете ја рачката на количката надолу за да ја преклопите. Слика 28 Откако преклопете ставете фиксен механизам против само развивање. (Слика 29)
 6. Правилно поклопената количка треба да изгледа како индикации на слика 30.

ПЕРЕД ПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ОТРАЗИТЬСЯ НА БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА!



ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

1. Настоящее транспортное средство предназначено для детей от 0 месяцев и весом до 15 кг!
2. Не используйте матрас толщиной более 10 мм!
3. Используйте тормоза, если не держите коляску рукой!
4. Не оставляйте коляску в местах с наклоном, даже при активированных тормозах!
5. Пользуйтесь устройствами для парковки, когда усаживаете или вынимаете детей!
6. Максимальная вместимость корзины для покупок 2 кг!
7. Любой груз, подвешенный на ручке и/или на спинке, и/или на боковых частях коляски, оказывает влияние на ее устойчивость! Не вешайте сумки и пакеты!
8. Периодически проверяйте раскрепленные части коляски! Регулярно проводите осмотр, уход и чистку коляску!
9. Коляска предназначена для 1 ребенка!
10. Не используйте аксессуары, которые не одобрены изготовителем!
11. Используйте только запасные части, поставленные или рекомендованные изготовителем/дистрибьютором!
12. Пользуйтесь ремнями безопасности сразу, как только Ваш ребенок начинает сидеть без посторонней помощи!
13. Всегда пользуйтесь ремнями безопасности, когда ребенок находится в коляске! Всегда пользуйтесь ремнем между ног в комбинации с поясничным ремнем! Во избежание травм от выпадения или выскальзывания ребенка, всегда пользуйтесь плечевыми ремнями!
14. Убедитесь, что ремень безопасности установлен правильно!
15. Коляску необходимо использовать всегда под присмотром взрослого!
16. Не позволяйте ребенку играть в коляске или свисать с нее!
17. Не позволяйте ребенку вставать в коляске!
18. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или подножку!
19. Не используйте коляску на неровных поверхностях, вблизи огня или в других опасных местах!
20. Не используйте коляску на лестницах и эскалаторах!
21. Складывайте коляску, перед тем как подняться, или спуститься с лестницы. Поднятие коляски с ребенком на лестницы, тротуары и иные препятствия, нажимая ручку, приводит к ее деформации и не подлежит гарантийному обслуживанию!
22. Новорожденный не способен сидеть самостоятельно и держать головку. Поэтому не фиксируйте спинку в положении сидя! Опустите ее до максимального положения лежа!
23. Регулирование спинки необходимо совершать только после ознакомления с правилами инструкции для этого действия!
24. Дополнительный багаж, помещенный в коляску, может привести к ее неустойчивости!
25. Лицо, осуществляющее сборку коляски, должно быть ознакомлено с ее функциями!
26. Рост ребенка, для которого предназначена коляска, не должен превышать 96 см!
27. Коляска предназначена для детей до 3 лет!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что все замки активированы перед использованием!

ВНИМАНИЕ! Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии при складывании и сборке данного продукта!

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с данным продуктом!

ВНИМАНИЕ! Всегда пользуйтесь ремнями безопасности!

ВНИМАНИЕ! Проверьте перед использованием правильную активацию устройств крепления сиденья, автокресла или люльки!

ВНИМАНИЕ! Данный продукт не подходит для бега или скольжения!

EN 1888:2012

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Для чистки металлических деталей протрите влажным полотенцем и хорошо высушите сухим полотенцем.
2. Для чистки пластмассовых деталей используйте полотенце, воду и мягкое моющее средство.
3. Для чистки деталей из текстиля используйте средство для чистки обивки.
4. При хранении коляски никогда не оставляйте сверху другие предметы!
5. Всегда высушивайте и проветривайте коляску, если она промокла!
6. Периодически чистите оси колес и пластмассовые элементы.
7. Всегда чистите оси колес и пластмассовые элементы после использования коляски на песке или других запыленных покрытиях!
8. **НЕ СМАЗЫВАЙТЕ** оси колес или другие подвижные части коляски! Только очищайте их!
9. Периодически проверяйте на предмет наличия ослабших или поврежденных частей, и, если такие имеются, немедленно замените их новыми!

Фото 1

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Металлическая конструкция коляски | - 1 шт. |
| 2. Задние колеса | - 2 шт. |
| 3. Корзина для покупок | - 1 шт. |
| 4. Передние колеса | - 2 шт. |
| 5. Сумка для аксессуаров | - 1 шт. |
| 6. Двусторонний матрас | - 1 шт. |
| 7. Люлька | - 1 шт. |
| 8. Поручень | - 1 шт. |
| 9. Накидка для ног | - 1 шт. |
| 10. Козырек от солнца | - 1 шт. |

РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Коляска в свернутом виде. (Фото 2) **Освободите замыкающий механизм.**
2. Поднимите ручку коляски вверх и вперед, при этом она развернется и зафиксируется автоматически. (Фото 3 и 4)

СБОРКА КОЛЯСКИ

1. Вставьте заднюю ось в трубки, находящиеся на раме, пока не услышите щелчок. (Фото 5) Для демонтажа задней оси нажмите одновременно на пальцы в отверстиях консолей под задней осью и потяните. Фото 6
2. Установите задние колеса, соблюдая заданную последовательность элементов на фото 7.
 1. Металлическая шайба; 2. Заднее колесо; 3. Предохранительная шайба; 4. Крышка предохранительной шайбы.Убедитесь, что предохранительная шайба «3» прикреплена к задней оси, после чего установите на нее крышку «4» и убедитесь, что она закреплена на предохранительной шайбе. Проверьте фиксацию колеса, вытягивая его слегка наружу.
3. Установите защитную крышку колеса. Фото (8) Для демонтажа задних колес нажмите на зажимы защитной крышки за колесом, чтобы его снять (Фото 8), при помощи прямой отвертки выньте последовательно элементы из задней оси, показанные на фото 7.
4. Монтируйте передние колеса, прижимая вверх до их фиксации. (Фото 9) Проверьте надежность фиксации. Для демонтажа нажмите одновременно на оба штифта «1» под колесом и потяните вниз. Фото 10

СБОРКА КОЛЯСКИ

5. Поставьте подножку между двумя металлическими трубками в передней части конструкции коляски. (Фото 11) Поставьте подножку в верхней части трубок, вставляя сначала нижний край - 1, поверните и вставьте верхний край - 2, опустите вниз - 3. Зажимы с нижней стороны подножки должны охватывать трубку, как это показано на Фото 12.
6. Вставьте выпуклые части столика в отверстия на раме коляски. Нажмите, пока не услышите щелчок. (Фото 13) Для снятия столика: 1. Перебросьте ручку над передней осью (См. п.1 Эксплуатация и Фото 17). 2. Вытащите стержни с двух сторон столика, чтобы его снять. Фото 14

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Ручка коляски может быть отрегулирована в двух положениях. Положение для катания ребенка лицом вперед (над задней осью) (Фото 15) и в положении катания ребенка лицом к матери (над передней осью) (Фото 16). Чтобы повернуть ручку вперед вверх передней оси, вытяните одновременно оба штифта, находящиеся на трубках ручки, и поверните вперед. (Фото 17) **Внимание: В положении ручки для катания ребенка лицом к матери (над передней осью) (Фото 16) вместе с коляской НЕЛЬЗЯ преодолевать такие препятствия, как лестницы, бордюры и прочее! Для преодоления препятствий поверните ручку коляски в положение катания ребенка лицом вперед (над задней осью) (Фото 15). Для поднятия передней оси коляски, чтобы преодолеть препятствие, нажмите ногой на заднюю ось, (Фото 18) а не на тормоз, после чего потяните ручку в горизонтальном положении назад на себя. Внимание: Не нажимайте на ручку непосредственно вниз! Сначала потяните ручку на себя! Внимание: Попытки преодолеть препятствия и приложить большую силу на ручку в положении катания ребенка лицом к матери (над передней осью) (Фото 16) приводит к поломке ручки, на которую не распространяется гарантийный ремонт!**
2. Для остановки коляски в одном месте используйте парковочное устройство задних колес, поворачивая рычажок устройства (Фото 19), пока не услышите щелчок и кнопка освобождения не выйдет из основания (Фото 20). Для освобождения парковочного устройства нажмите на кнопку сбоку ручки. Фото 20 Когда ручка находится в положении катания ребенка лицом к матери (над передней осью) (Фото 16), кроме парковочного устройства задних колес, используйте и парковочное устройство передних колес, нажимая на рычажок каждой пары колес в отдельности (Фото 21). Для освобождения поднимите рычажки. **Внимание! Тормоз не гарантирует оптимальное удержание на пологих склонах! Поэтому никогда не оставляйте коляску на наклонной поверхности с ребенком, который сидит или лежит в коляске!**
3. При передвижении коляски по грубым и неровным поверхностям можно использовать функцию движения прямолинейным ходом, нажав на блокирующий палец передних колес. Для разблокировки передних колес поднимите вверх блокирующий палец. (Фото 22)
4. Для изменения (снятия) положения козырька от солнца захватите его верхнюю часть и вытяните вниз до желаемой позиции. (Фото 23) **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение данного указания приводит к повреждению фиксаторов и не подлежит гарантийному ремонту!
5. Положение спинки летнего прогулочного блока можете регулировать, вытянув вверх рукоятку для освобождения механизма, находящуюся на спинке и поставив ее в нужное положение. (Снимок 24) **ВНИМАНИЕ!** Если вы сделаете попытку снять спинку, не освободив ее, и воздействуете на нее большой силой, защелкивающий механизм деформируется, что не подлежит гарантийному восстановлению!
6. При пользовании прогулочным креслом **ОБЯЗАТЕЛЬНО** установите ремни безопасности для ребенка!
7. Прикрепите плечевые и поясничные ремни и вставьте их в центральную пряжку-замок. (Фото 25;27) Отрегулируйте длину ремней безопасности, вытянув пряжки. (Фото 26) Для отмыкания ремней нажмите на кнопку центральной пряжки. (Фото 27)

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

- Внимание: В положении ручки для катания ребенка лицом к матери (над передней осью) (Фото 16) коляска не складывается для перевозки! Для складывания коляски сначала поверните ручку в положение катания ребенка лицом вперед (над задней осью) (Фото 15).**
1. Снимите столик, как это описано в п. 6 «Монтаж коляски» (Фото 14).
 2. Задействуйте тормоз коляски.
 3. Сложите максимально козырек от солнца.
 4. Поверните ручку в положение катания ребенка лицом вперед (над задней осью) (Фото 15).
 5. Нажмите на кнопку 1, после чего нажмите на кнопку 2, нажмите на ручку коляски вниз, чтобы ее сложить. Фото 28 После складывания коляски установите фиксирующий механизм против произвольного раскладывания. (Фото 29)
 6. Правильно сложенная коляска должна выглядеть так, как показано на фото 30.

SRB

HR

ME

BIH

Dečija kolica TOLEDO

Uputstvo za upotrebu

PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITATI OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU. NEPOŠTOVANJE OVIH UPUTSTAVA MOŽE UTICATI NA BEZBEDNOST VAŠEG DETETA!

ZAHTEVI SIGURNOSTI

1. Ovo prevozno sredstvo je namenjeno deci od 0 meseci i težine do 15 kg!
2. Nemojte postavljati dušek deblji od 10 mm!
3. Koristite kočnicu ako ne držite dečija kolica svojom rukom!
4. Ne ostavljajte kolica na neravnom terenu, čak i sa aktiviranim kočnicom!
5. Koristite parking uređaj kada postavljate ili uzimate decu!
6. Korpa za kupovinu sa maksimalnom nosivosti od 2 kg!
7. Svaki teret, zakačen na dršci i/ili zadnjoj strani naslona i/ili sa strane kolica, utiče na stabilnost kolica! Ne kačite kese i pakete!
8. Povremeno proverite olabavljene delove kolica! Redovno vršiti proveru, održavanje i čišćenje kolica!
9. Kolica su dizajnirana za jedno dete!
10. Pribor koji nije odobren od strane proizvođača ne treba da se koristi!
11. Potrebno je koristiti samo rezervne delove koji su dostavljeni ili preporučeni od strane proizvođača/distributera!
12. Započnite korišćenja sigurnosnih pojaseva čim vaše dete može da sedi bez pomoći!
13. Uvek koristite sigurnosne pojaseve kada je dete u kolicima! Uvek koristite donji pojas između nogu u kombinaciji sa kaišem za struk! Da biste sprečili povrede od pada ili klizanje deteta, uvek koristite kaiševe za ramena!
14. Uvek se uveravajte da li je sigurnosni pojas pravilno postavljen!
15. Kolica mora uvek da se koristi pod nadzorom odrasle osobe!
16. Ne dozvolite da se vaše dete igra u kolicima ili da se naginje izvan kolica!
17. Ne dozvolite detetu da ustane dok je u kolicima!
18. Ne dozvolite detetu da stoji na sedištu ili na postavi za noge!
19. Nemojte koristiti kolica na neravnim površinama, u blizini vatre ili drugih opasnih mesta!
20. Nemojte koristiti kolica na stepenicama i pokretnim stepenicama!
21. Skupljati kolica pre nego što se penjete ili silazite niz stepenice. Penjanje kolica po stepenicama, trotoarima i drugim preprekama sa detetom, putem pritiskanja ručke može dovesti do njenog trajnog oštećenja i ne podleže garanciji!
22. Novorođenče nije u stanju da sedi i drži glavu uspravno. Prema tome, nemojte ga vezivati za naslon u sedećem položaju! Spustite ga u maksimalno položen položaj!
23. Regulisanje naslona treba obaviti samo ako ste upoznati sa pravilima ovog postupka, putem uputstva!
24. Dodatni prtljag postavljen na kolica može dovesti do njene nestabilnosti!
25. Čovek koji sastavlja kolica mora biti upoznat sa njenim funkcijama!
26. Visina deteta koje se prevozi ovim kolicima ne sme da pređe 96 centimetara!
27. Kolica su dizajnirana za upotrebu kod dece ispod 3 godine!

UPOZORENJE

UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

UPOZORENJE! Proverite da li su svi uređaji za zaključavanje aktivirani pre upotrebe!

UPOZORENJE! Da biste sprečili povrede, proverite da li se dete nalazi na bezbednom rastojanju prilikom sklapanja i rasklapanja ovog proizvoda!

UPOZORENJE! Ne dozvolite da se vaše dete igra sa ovim proizvodom!

UPOZORENJE! Uvek koristite sigurnosne pojaseve!

UPOZORENJE! Proverite da li su uređaji za pričvršćivanje sedišta ili dečijeg sedišta za automobila ili korpe za dete ispravno aktivirani pre upotrebe!

UPOZORENJE! Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje!

EN 1888:2012

BRIGA I ODRŽAVANJE

1. Da biste očistili metalne delove, obrišite vlažnom krpom i zatim suvom krpom.
2. Da biste očistili plastične delove koristite krpu, vodu i blagi deterdžent.
3. Da biste očistili tekstilne delove koristite preparate za čišćenje presvlaka.
4. Kada kolica se čuvaju, na njih nikada ne postavljati nikakve predmete!
5. Uvek sušiti i provetravati kolica ako su natopljena!
6. Povremeno očistite osovine točkova i plastičnih predmeta.
7. Uvek očistite osovine točkova i plastičnih elemenata posle upotrebe kolica po pesku ili drugim prašnjavim površinama!
8. **NE PODMAZIVATI** osovine točkova ili drugih pokretnih delova na kolicima! Samo ih očistiti!
9. Povremeno proverite olabavljene ili oštećene delove, i ako ih ima, odmah ih zamenite novim!

DELOVI

Slika 1

- | | |
|--------------------------------|----------|
| 1. Metalna konstrukcija kolica | - 1 kom. |
| 2. Zadnji točkovi | - 2 kom. |
| 3. Korpa za kupovanje | - 1 kom. |
| 4. Prednji točkovi | - 2 kom. |
| 5. Torba sa dodacima | - 1 kom. |
| 6. Dušek sa dva lica | - 1 kom. |
| 7. Korpa | - 1 kom. |
| 8. Grif | - 1 kom. |
| 9. Pokrivač za noge | - 1 kom. |
| 10. Suncobran | - 1 kom. |

RASKLAPANJE KOLICA

1. Sklopljen izgled dečijih kolica. (Slika 2) **Osloboditi mehanizam za zaključavanje.**
2. Podignite ručicu na kolicima na gore i napred, ona će se rasklopiti i automatski zaključati. (Slika 3 i 4)

MONTAŽA KOLICA

1. Postavite zadnju osovina u cevi rama dok se ne kliknu (Slika 5) Za uklanjanje zadnje osovine natisnite istovremeno delove u otvorima na postolju ispod zadnje osovine i izvucite ih. Slika 6
2. Postavite zadnje točkove, tako što pratite redosled elemenata sa slike 7.
 1. Metalna podloška; 2. Zadnji točak; 3. Klip; 4. Poklopac za klip.Uverite se da je klip "3" uhvaćen za zadnju osovina, a zatim mu postaviti poklopac "4" i uverite se da je pričvršćen za klip. Proverite da li je točak pričvršćen pomicanjem ka spoljašnjem položaju.
3. Umetnite zaštitnik na točak (8). Rastavljanje zadnjih točkova obaviti natiškanjem klipova na zaštitniku iza volana da bi ga skinuli (Slikao 8) i izvaditi šrafcičigerom niz elemenata sa zadnje osovine, kao što je prikazano na slici 7
4. Postavite prednje točkove pritiskom na gore dok se ne zaključaju. (Slika 9) Proverite da li su dobro zaključani. Da biste ih demontirali, istovremeno pomerite oba pina "1" ispod upravljača i povucite ih na dole.
5. Postavite postolje za noge između dve metalne cevi ispred konstrukcije kolica. (Slika 11) Postavite postolje za noge vrhu cevi ubacivanjem prvo donje ivice -1, okrenite i umetnite gornju ivicu -2 i spustite na dole - 3. Pinovi na donjoj strani postolja za noge moraju pokriti cevi kao što je prikazano na slici 12.
6. Ubacite jezičke postolja u otvore u okvir kolica. Pritisnite na dole, sve dok ne čujete klik. (Slika 13) Da biste uklonili postolje za hranjenje: 1. Prebacite ručicu iznad prednje osovine (vidi tačku 1 iz Upotreba i Sliku 17) 2. Povucite elemente sa obe strane stolice, radi demontaže. Slika 14

NEGA I ODRŽAVANJE

1. Drška kolica se može podesiti u dva položaja. U poziciji za vožnju deteta sa licem okrenutim u pravcu kretanja (iznad zadnje osovine) Slika 15 i u položaj za voženje deteta, okrenuto prema majci (iznad prednje osovine) Slika 16. Da biste rotirali ručicu unapred iznad prednje osovine, istovremeno povucite dva pina, koji se nalaze na cevi drške i okrenite prema napred. Slika 17 **UPOZORENJE! U položaju ručice za vožnje deteta, okrenuto licem prema majci (preko prednje osovine) Slika 16, ovim kolicima NIJE MOGUĆE preći preko prepreka, kao što su stepenice, ivičnjaci, itd !!! Da biste prevazišli prepreke, okrenite dršku na kolicima u položaj za vožnju deteta okrenutom u pravcu kretanja (iznad zadnje osovine). Da biste podigli prednju osovinu kolica da bi se prebrodila prepreka, natisnite nogom zadnju osovinu (Slika 18) umesto kočnice, a zatim povucite ručicu horizontalno nazad prema vama. UPOZORENJE! Ne gurajte ručicu pravo dole! Prvo povucite ručicu prema vama !!! UPOZORENJE! Pokušaj da se prevaziđu prepreke i primena prekomerne sile na dršci u poziciji, kada se dete vozi okrenuto prema majci (preko prednje osovine) Slika 16, uzrokuju oštećenja na dršci koja ne podleže garanciji !!!!!**
2. Za ostavljanje kolica u jednom položaju, koristiti uređaj za parkiranje na zadnjim točkovima, tako što okrenete polugu na uređaju (Slika 19) sve dok ne čujete klik i dugme za oslobađanje ne izađe iz osnove (Slika 20). Za oslobađanje uređaja za parkiranje pritisnite dugme sa strane ručice Slika 20. Kada je ručica u položaju za vožnju deteta okrenutom prema majci (preko prednje osovine) Slika 16 osim uređaja za parkiranje na zadnjim točkovima, koriste i uređaj za parkiranje na prednjim točkovima pritiskom na polugu za svakom od prednjih točkova odvojeno (Slika 21). Da biste je otpustili, podignite poluge. **UPOZORENJE! Kočnice ne garantuju optimalno zadržavanje na strmim stazama! Zbog toga nikada ne ostavljajte kolica na kosoj površini s detetom koji sedi ili leži u kolicima!**
3. Prilikom kretanja kolica po grubim i neravnim podlogama možete koristiti mogućnost pravolinijskog kretanja putem pritiskanja palca za zaključavanje prednjih točkova.
Za oslobađanje prednjih točkova, podići na gore palac za zaključavanje. (Slika 22)
4. Za zamenu (skidanje) položaja suncobrana uhvatiti ga za gornji deo i spusti na željeni položaj. (Slika 23) **UPOZORENJE!** Nepoštovanje ovog uputstva dovodi do elemenata za fiksiranje i ne podleže garancijskom popravljaju!
5. Situacija na zadnjem delu letnje korpe može podesiti povlačenjem ručice za otključavanje mehanizam koji se nalazi na leđa i stavite ga u željenom položaju. (Slika 24) **UPOZORENJE!** Ako pokušate da zbacite leđa bez da ga otključavanje pomoću veliku silu na njemu, mehanizam za zaključavanje je deformisan, ne podleže garanciji oporavak!
6. Kada koristite letnje sedište **OBAVEZNO** postaviti sigurnosne kaiševe na dete!
7. Pričvrstite kaiševe za ramena i stomak i postaviti ih u centralnu bravom za zaključavanje. (Slike 25;27)
Podesite dužinu kaiša povlačenjem kopče za zaključavanje. (Slika 26) Za otključavanje kaiševa pritisnite centralnu kopču. (Slika 27)

Sklapanje kolica

UPOZORENJE! U položaju ručice za voženje deteta okrenuto prema majci (iznad prednje osovine) Slika 16, kolica se ne mogu preklopiti za transport! Molimo Vas, za preklapajte kolica, prvo okrenite ručicu u položaj za voženje deteta okrenuto unapred (iznad zadnje osovine). Slika 15.

1. Uklonite sto za hranjenje ispred deteta kako je opisano u poglavlju 6 "Montiranje kolica", Slika 14
2. Aktivirati kočnice na kolicima.
3. Sklopiti maksimalno suncobran.
4. Okrenite ručicu u položaj za voženje deteta okrenuto unapred (preko zadnje osovine). Slika 15
5. Pritisnite dugme 1, a zatim pritisnite dugme 2 i pritisnite dršku kolica dok je ne sklonite. Slika 28
Nakon sklapanja, postaviti mehanizam za zaključavanje protiv samovoljnog rasklapanja. (Slika 29)
6. Pravilno sklopljena kolica bi trebalo da izgledaju kao na slici 30.

Bebek arabası TOLEDO Kullanma talimatları

KULLANIMA GEÇMEDEN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUNUZ VE ONLARI DAHA SONRA YİNE OKUMANIZ İÇİN SAKLAYINIZ. TALİMATLARA UYMADIĞINIZ TAKDİRDE ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİNE YANSIYABİLİR!

GÜVENLİK ŞARTLARI

1. İşbu taşıt aracı 0 aylık bebeklerden 15 kg ağırlıkta olan çocuklar için öngörülmüştür!
2. 10 mm kalınlıktan fazla minder koymayın!
3. Eğer arabayı elle tutmuyorsanız frenleri kullanın!
4. Aktifleştirilmiş fren olsa bile arabayı eğilimli yerde bırakmayın!
5. Park etme cihazlarını çocukları alırken ve yerleştirirken kullanın!
6. Alışveriş sepetinin azami aldığı ağırlık 2 kg!
7. Arabanın sapına ve/ veya arkasına ve/ veya kenarlarına takılı olan her türlü yük bebek arabasının dengesine etki etmektedir! Çanta ve paketler asmayın!
8. Zaman zaman arabanın gevşemiş yerlerinin olup olmadığını kontrol edin! Devamlı arabayı kontrol edin, bakımını yapın ve temizleyin!
9. Araba 1 çocuk için öngörülmüştür!
10. Üretici tarafından onaylanmış olmayan aksesuarları kullanmayın!
11. Sadece üretici/ distribütör tarafından temin veya tavsiye edilen yedek parçalar kullanılmalıdır!
12. Çocuğunuz başka birinin desteğini almadan oturmaya başladığında hemen koruyucu kemerleri kullanmaya başlamanız gerekir!
13. Çocuk arabada iken her zaman koruyucu kemerleri kullanın! Bacakların arasındaki kemeri her zaman bel için olan kemer ile birlikte kombinasyon olarak kullanın! Çocuğunuzun yaralanmasını veya düşmesini önlemek için her zaman omuzlar için olan kemerleri kullanın!
14. Koruyucu kemerin doğru takıldığından emin olun!
15. Araba her zaman yetişkin birinin gözetimi altında kullanılmalıdır!
16. Çocuğunuza arabada oynamasına veya aşağı sarkmasına izin vermeyin!
17. Çocuğunuza arabadan kalkmasına izin vermeyin!
18. Çocuğunuza arabanın koltuk ve ayaklığına kalkmasına izin vermeyin!
19. Düz olmayan yerlerde, ateşe yakın veya diğer tehlikeli yerlerde arabayı kullanmayın!
20. Merdiven ve yürüyen merdivende arabayı kullanmayın!
21. Merdivenlerden inişte veya çıkışta arabayı katlayın. Arabayı merdivenlere, kaldırımlara ve diğer engellere çocukla birlikte sapına basarak çıkarmaya çalışmanız onun deforme olmasına sebep olur ve garanti servisine tabi değildir!
22. Yeni doğan bebek kendi başına duramaz ve başını dik tutamaz. İşte bu yüzden arkasını dik oturma pozisyonuna getirmeyiniz! Maksimum yatık şekilde olan pozisyonuna getiriniz!
23. Arkasının ayarlanması sadece bunun ile ilgili talimatları bilen bir kişi tarafından yapılmalıdır!
24. Arabanıza koyduğunuz ek eşyalar onun dengesini bozmaya yol açabilir!
25. Arabayı monte eden kişinin onun fonksiyonlarını bilmesi gerekmektedir!
26. Arabada bulunan çocuğu boyu 96 cm yüksekliği geçmemesi gerekmektedir!
27. Araba 3 yaşına kadar olan çocuklardan kullanılmak üzere öngörülmüştür!

UYARI!

UYARI! Hiçbir zaman çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın!

UYARI! Kullanmadan önce tüm kilit sistemlerinin etkinleştirildiğinden emin olun!

UYARI! Yaralanmalardan kaçınmak için çocuğunuzun ürünün katlanıp açılması sırasında zararsız mesafede olduğuna emin olun!

UYARI! Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin!

UYARI! Her zaman koruyucu kemerleri kullanın!

UYARI! Kullanmadan önce aktif halde yeni doğan bebek sepetini veya otomobil için koltuğu veya koltuk yerleştirme cihazlarının doğru bir şekilde olduklarını kontrol edin!

UYARI! Bu ürün koşmak veya kaymak için uygun değildir!

EN 1888:2012

BAKIM VE ONARIM

1. Metal kısımları temizlemeniz için ıslak mendille önce silin sonra kuru bez ile kurulayın.
2. Plastik bölümlerin temizliği için bez, su ve yumuşak deterjan kullanın.
3. Tekstil bölümleri temizlemek için döşeme temizleme deterjanı kullanın.
4. Eğer araba kullanılmıyor durumda duruyorsa hiçbir zaman üzerine eşya koymayın!
5. Eğer ıslandı ise arabı her zaman kurulayın ve havalandırın!
6. Periyodik olarak tekerlek eksenini ve plastik bölgeleri temizleyin.
7. Arabayı kum veya başka tozlu yerde kullandığınızda mutlaka tekerlek eksenini ve plastik bölgeleri temizleyin!
8. **Tekerlek eksenini veya arabanın diğer hareketli parçalarını EZMEYİN! Sadece temizleyin!**
9. Periyodik olarak gevşemiş veya arızalı parçalar için kontrol edin ve eğer böyleler varsa hemen yenisi ile değiştirin!

PARÇALARI

Resim 1

- | | |
|----------------------------------|----------|
| 1. Arabanın metal konstrüksiyonu | - 1 adet |
| 2. Arka tekerlekler | - 2 adet |
| 3. Alışveriş sepeti | - 1 adet |
| 4. Ön tekerlekler | - 2 adet |
| 5. Aksesuar çantası | - 1 adet |
| 6. İki yüzlü döşek | - 1 adet |
| 7. Sepet | - 1 adet |
| 8. Sap | - 1 adet |
| 9. Ayak örtüsü | - 1 adet |
| 10. Gölgelek | - 1 adet |

SEPETİN AÇILMASI

1. Sepetin katlanmış şekli. (Resim 2) **Kilitleme mekanizmini serbest bırakınız.**
2. Arabanın kolunu yukarı ve ileri doğru kaldırın, bu şekilde açılır ve otomatik olarak kilitlenir. (Resim 3 ve 4)

ARABANIN MONTAJI

1. Arka eksenini çerçevelerin borularına tık sesi duyulana kadar yerleştirin (Resim 5) Arka eksenini sökmek için arka eksenin alt kısmında olan konsolların deliklerine baş parmaklarınız ile aynı anda basın ve çekin. Resim 6
2. Arka tekerlekleri resim 7'de gösterilen elemanların sırasını takip ederek yerleştirin.
1. Metal yıkayıcı; 2. Arka tekerlek; 3. Emniyet pulu; 4. Emniyet pul kapağı.
Emniyet pulunun "3" arka eksene bağlı olduğundan emin olun, ondan sonra üzerine kapağı "4" koyun ve emniyet pulunun üzerine sabit olduğundan emin olun. Tekerleğin sabit olduğunu kontrol etmeniz için hafifçe dışarıya doğru çekin.
3. Tekerleğin koruyucu kapağını yerleştirin Resim (8) . Arka tekerlekleri sökmek için, tekerleğin arkasındaki emniyet kapağı klipslerine bastırarak çıkarın (Resim 8) ve düz bir tornavidayla resim 7'de gösterdiği gibi arka aksenden elemanlarını çıkartın.
4. Ön tekerlekleri, kilitlenene kadar yukarı doğru bastırarak takın. (Resim 9) İyice kilitlenmiş olduğundan emin olun. Sökmek için aynı anda tekerleğin altında iki pimplere „1" basın ve aşağıya doğru çekin. Resim 10

ARABANIN MONTAJI

5. Arabanın ön yapımına ayak dayamalık yeri iki metal borularının arasına yerleştirin. (Resim 11) Ayak dayamalık yeri boruların üst kısmına ilk önce alt kenarını takarak – 1, döndürerek üst kenarını takın – 2 ve aşağı doğru bırakarak – 3 yerleştirin. Ayak dayamalık yerin alt kısmında bulunan kancaları resim 12'de gösterildiği gibi boruyu kapsamalıdır.
6. Masadaki çıkıntıları, arabanın çerçevesindeki deliklere yerleştirin. Tık sesi duyulana kadar bastırın. (resim 13) Masayı kaldırmaz için : 1. Ön eksen üzerine kolu aktarın (nokta 1'de kullanım ve resim 17'den bakınız)
2. Sökmek için masanın iki taraflarından vidalarını çekin. Resim 14

KULLANIM

1. Arabanın kolu iki konumda ayarlanabilir. Çocuğun yüzü öne doğru bakarak sürüş yönü pozisyonu (arka eksenin üstünde) Resim 15 ve çocuğun yüzü anneye doğru bakarak sürüş yönü pozisyonu (ön eksenin üstünde) Resim 16 . Kolu ön eksenin üzerine döndürmeniz için borularda bulunan iki pimi aynı anda çekin ve öne doğru döndürün. Resim 17 **Uyarı : Kolu çocuğun yüzü anneye doğru bakarak sürüş yönü pozisyonunda (ön eksenin üstünde) Resim 16, arabayla merdivenler, bordürler, vb. gibi engeller aşılamaz!!! Engelleri aşmak için, bebek arabası tutma kolunu çocuğun öne doğru bakacak pozisyonunda çevirin (arka eksenin üstünde) Resim 15 . Arabanın ön eksenini kaldırmak ve engelleri aşmak için fren yerine arka eksen ayanızla basın (Resim 18) ondan sonra yatay olarak tutma kolunu kendinize doğru çekin. Uyarı : Tutma kolunu aniden aşağı doğru çekmeyin!!! İlk önce tutma kolunu kendinize doğru çekin!!! Uyarı : Engel aşma denetimleri ve çocuğun yüzü anneye doğru bakacak pozisyonundayken tutma koluna aşırı derecede kuvvet uygulanması (ön eksen üstünde) Resim 16, garanti iadesine tabi olmayan tutma kolunun hasarına sebep olur!!!!!!**
2. Arabayı tek bir yere sabitlemek için, arka tekerlek park etme cihazını, cihazdaki kolu (Resim 19) döndürerek tık sesi duyulana ve ayırma düğmesi temelinden çıkana kadar kullanın (Resim 20). Park etme cihazını serbest bırakmanız için araba tutma kolunun kenarlarında bulunan düğmesine basın Resim 20. Araba tutma kolu çocuğun yüzü anneye doğru bakarak sürüş yönü pozisyonundayken (ön eksenin üstünde) Resim 16 arka tekerlek park etme cihazı dışında, ön tekerlek park etme cihazını her ön tekerlek çiftinin koluna basarak kullanın (Resim 21) . Serbest bırakmak için kolları kaldırın. **Uyarı ! Frenler, dik yamaçların optimum tutulmasını garanti etmez! Bu nedenle, çocuk arabasını bir çocuk otururken veya arabada yatarken eğimli bir yüzeye asla terk etmeyin!**
3. Ön tekerleklerinin kilitlenen başparmağını basit hareket ile basarak çocuk arabasının düzensiz ve kaba kaldırımlarda hareketi için olan hareket seçeneğini kullanabilirsiniz. Ön tekerlekleri serbest bırakmanız için kilitlenen başparmağı yukarıya doğru kaldırın. (Resim 22)
4. Gölgeliğin pozisyonunu değiştirmek (çıkarmak) için üst tarafından tutarak alta doğru çekin ve istediğiniz pozisyona getirin. (Resim 23)
- DİKKAT!** Bu talimatların uygulanmaması sabitleştiricilere zarar verir ve garanti kapsamı dışına çıkmaktadır!
5. Yazlık sepetin pozisyonunu ayarlamak için arkasında bulunan mekanizmayı açma kolunu yukarı çektiniz ve istediğiniz pozisyona yerleştiriniz. (Resim 24) **DİKKAT!** Arkalığı açmadan indirme deneyini yaparsanız ve üzerine büyük bir güç uygularsanız eğer, kilitleme mekanizması deforme olur ve bu da garantili servis hizmetine tabi tutulmaz!
6. Yazlık koltuğu kullanırken **MUTLAKA** çocuğun korunma kemerlerini kullanınız!
7. Omuz ve karın kemerlerini bağlayın ve merkezi kilitleme tokasına takın. (Resim 25;27) Tokaları çekerek koruyucu kemerlerin boyutunu ayarlayabilirsiniz. (Resim 26) Kemerleri serbest bırakmak için merkezi tokadaki tuşa basın. (Resim 27)

ARABANIN TOPLANMASI

- Uyarı : Araba tutma kolu çocuğun yüzü anneye doğru bakarak sürüş yönü pozisyonundayken (ön eksenin üstünde) Resim 16, araba nakliye için katlanamaz! Arabayı katlanmanız için ilk önce tutan kolu çocuğun yüzü anneye doğru bakarak sürüş yönü pozisyonuna çevirin (arka eksen üstünde) Resim 15**
1. Çocuk arabası montajı'nın 6'ncı noktasında yazıldığı gibi çocuğun önünde olan masasını kaldırın Resim 14
 2. Arabanın frenlerini etkinleştirin.
 3. Gölgeliği maksimal olarak toplayın.
 4. Çocuğun yüzü öne doğru bakarak sürme pozisyonuna göre tutma kolunu çevirin (arka eksen üstünde) Resim 15 .
 5. 1 düğmesine basın, daha sonra 2'nci düğmesine basın ve tutma kolunu katlamak için aşağı doğru bastırın. Resim 28 Topladıktan sonra kendi kendine açılmaması için kilitleme mekanizmasını yerleştirin. (Resim 29)
 6. Doğru şekilde toplanan araba 30.resimde gösterdiği şekilde gözükmesi gerekmektedir.

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.
- 2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
 - a-Sözleşmeden dönme
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45

Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

Babakocsi TOLEDO Használati utasítás

**HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁST, ÉS
ŐRIZZE MEG TOVÁBBI HIVATKOZÁS ÉRDEKÉBEN. AZ UTASÍTÁSOK
BE NEM TARTÁSA ÉRINTHETI A GYERMEKE BIZTONSÁGÁT!**

BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

1. Ezen jármű gyermekek számára készült, 0 hónaptól, 15 kg testsúlyig!
2. Ne használjon 10 mm-nél vastagabb matracot!
3. Alkalmazza a fékeket, ha nem fogja a babakocsit a kezével!
4. Na hagyja a babakocsit lejtős helyeken, akkor is, ha alkalmazta a féket!
5. Alkalmazza a parkolási felszerelést, amikor a gyereket beteszi, vagy kiveszi a babakocsiból!
6. A bevásárlókosár maximális terhelhetősége 2 kg!
7. Bármilyen, a tolókarra és/vagy a háttámlára és/vagy az oldalán akasztott nehéz tárgy befolyásolja a babakocsi stabilitását! Ne akasszon rá táskákat és csomagokat!
8. Időnként ellenőrizze a babakocsi meglazult alkatrészeit! Igyekezzen rendszeresen vizsgálni, karbantartani és tisztítani a babakocsit!
9. A babakocsit egy gyermekre való!
10. Nem szabad olyan tartozékokat használni, amelyeket a gyártó nem hagyta jóvá!
11. Kizárólagosan a gyártó/viszonteladó által szállított vagy ajánlott alkatrészeket szabad használni!
12. Kezdje el használni a biztonsági övet, amint a gyermeke segítség nélkül tud ülni!
13. Mindig használja a biztonsági övet, ha a gyermek a babakocsiban van! Mindig kombinálja a gyermek labia között lévő övet a derékövvel! A sérülések, az elesés vagy megcsúszás elkerülése érdekében, mindig használja a biztonsági öveket!
14. Gőzödjön meg róla, hogy helyesen bekötötte a biztonsági övet!
15. A babakocsit mindig felnőtt felügyelete mellett szabad használni!
16. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy játszon a babakocsiban vagy hajoljon le róla!
17. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy felálljon a babakocsiban!
18. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy felálljon az ülésen vagy a lábtámaszon!
19. Ne használja a babakocsit egyenetlen felületen, tűz vagy más veszélyes helyek közelében!
20. Ne használja a babakocsit lépcsőházakon és mozgólépcsőkön!
21. Csupkja össze a babakocsit, amikor felmegy vagy lemegy lépcsőkön. A babakocsi felemelése lépcsőre, járdára vagy egyéb akadályra a tolókar lenyomásával annak deformálására vezet, és azt a garancia nem fedezi!
22. Az újszülött baba nem képes egyedül ülni és a fejét fent tartani. Ezért ne állítsa be a háttámlát ülő helyzetbe! Engedje le fekvő helyzetbe!
23. A háttámla beállítását csak a használati utasítás arra vonatkozó szabályok ismeretében szabad végezni!
24. További poggyász elhelyezésével csökkentheti a babakocsi stabilitását!
25. Az a személy, aki a babakocsit összeszereli, ismernie kell annak funkcióját!
26. A babakocsiban maximum 96 cm magas gyermeket szabad vinni!
27. A babakocsi használható a gyermeke 3 éves koráig!

FIGYELEM

FIGYELEM! Sóha ne hagyja a gyereket felügyelet nélkül!

FIGYELEM! Gőzödjön meg róla, hogy használat előtt minden záróeszköz aktiválva van!

FIGYELEM! Sérülések elkerülése érdekében gőzödjön meg róla, hogy a gyermeke biztonságos távolságon van ezen termék össze-, ill. széthajtásánál!

FIGYELEM! Ne hagyja a gyereket játszani ezzel a termékkel!

FIGYELEM! Mindig használja a biztonsági övet!

FIGYELEM! Bizonyosodjon meg róla, hogy a rögzítő szerkezet, az autós gyerekülés vagy a babakocsi megfelelően be van állítva használat előtt!

FIGYELEM! Ez a termék nem alkalmas futásra vagy csúszásra!

EN 1888:2012

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A fémelemek tisztításához törölje nedves kendővel és szárítsa jól száraz kendővel.
2. A műanyag elemek tisztításához használjon kendőt, vizet és lágy mosószert.
3. A textil részek tisztításához használjon kárpittisztító szereket.
4. A babakocsi tárolása alatt sóha ne helyezzen rá más tárgyakat!
5. Mindig szárítsa és szelőztesse a babakocsit, ha átázott!
6. Tisztítsa meg időnként a kerekek tengélyeit, valamint a műanyag elemeket.
7. Tisztítsa meg a kerekek tengélyeit és a műanyag elemeket mindig, amikor homokban vagy más poros burkolatokon használta a babakocsit!
8. **NE ZSÍROZZA** a kerekek tengélyeit és az egyéb mozgó részeket! Csupán tisztítsa meg!
9. Ellenőrizze időnként a babakocsit laza csavarokra vagy meghibásodott alkatrészekre, és amennyiben talál olyanokat, azonnal cserélje ki új alkatrészekkel!

Képen 1

ALKATRÉSZEK

- | | |
|------------------------------|---------|
| 1. A babakocsi fémszerkezete | - 1 db. |
| 2. Hátsó kerekek | - 2 db. |
| 3. Bevásárló kosár | - 1 db. |
| 4. Mellső kerekek | - 2 db. |
| 5. Tartozék táska | - 1 db. |
| 6. Matrac | - 1 db. |
| 7. Mózeskosár | - 1 db. |
| 8. Játékhíd | - 1 db. |
| 9. Lábzsák | - 1 db. |
| 10. Kupola | - 1db. |

A BABAKOCSI KINYÍTÁSA

1. A babakocsi összehajtott állapotban. (2. Kép) **Nyissa ki a záróeszközt.**
2. Húzza fel és előre a tolókart, erre az kinyílik és automatikusan záródik. (3. és 4. Kép)

A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSE

1. Helyezze a hátsó tengelyt a babakocsi alsó vázán található csőbe, kattánásig. (Ábra 5) A hátsó tengely eltávolításához nyomja le egyszerre a hátsó tengely alatt található konzol nyílásokat, és húzza ki a tengelyt a csőből. (Ábra 6)
2. Szerelje fel a hátsó kerekeket a 7-es ábra alapján.
1. Fém alátét; 2. Hátsó kerék; 3. Biztosító gyűrű; 4. Biztosító gyűrű fedele.
Ellenőrizze, hogy a "3-as" számú biztosító gyűrű a hátsó tengelyhez legyen rögzítve, ezután tegye rá a "4-es" számú fedelet, és újból ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e rögzítve az elemek. Ellenőrizze, hogy a kerék megfelelően van-e rögzítve még hozzá úgy, hogy próbálja a kereket kihúzni a helyéről.
3. Szerelje fel a kerékvédő biztonsági fedelet (Ábra 8). A hátsó kerekek eltávolításához először a fedelet távolítsa el. Nyomja le a kerék mögött található biztonsági fedél kapocsait (Ábra 8), és ezután egy csavarhúzó segítségével távolítsa el egymás után a hátsó tengely elemeit a 7-es ábra alapján.
4. Szerelje fel az első kerekeket úgy, hogy kattánásig nyomja őket felfelé. (Ábra 9) Ellenőrizze, hogy jól vannak-e rögzítve. A kerekek eltávolításához nyomja le egyszerre a két "1-es" számú gombot a kerék alatt és húzza ki a kerekeket. (Ábra 10)

A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSE

5. Helyezze a lábtartót a babakocsiszerkezet elején található két fémcső közé. (Ábra 11) Tegye a lábtartót a csövek felső részéhez úgy, hogy először a lábtartó 1-es számú alsó részét tegye be, ezután fordítsa el a lábtartót, és helyezze el a 2-es számú felső részét, ezután engedje le a lábtartót-3. A lábtartó alján található rögzítő elemeknek pontosan a 12-es ábrán látható módon kell a csövekhez igazodniuk.
6. Helyezze az etetőt a babakocsi vázán található nyílásokba, kattanásig. (Ábra 13) Az etető eltávolításához: 1. Fordítsa át a tolokart az első tengely irányába. (1-es pont utasításai és 17-es ábra alapján) 2. Húzza ki a rögzítő elemeket az etető mind két oldalán és távolítsa el az etetőt. (Ábra14)

UZEMELTETÉS

1. A babakocsi tolókarja átfordítható, ezáltal a babakocsiban a gyermek két helyzetben toltatható: toltatható menetiránnyal szembe nézve (a hátsó tengely felett) (Ábra 15) vagy menetiránnyal háttal, az anyával szembe nézve (az első tengely felett) (Ábra 16). Ha szeretné a tolokart előre, az első tengely irányába húzni, nyomja le egyszerre a tolókar két oldalán található gombot és húzza előre a kart. (Ábra 17) **Figyelem: a babakocsi, amikor menetiránnyal háttal pozícióban van (az első tengely felett) (Ábra 16), NEM TUDJA bevenni az alábbi akadályokat, mint pl. lépcsők, vagy szegélyek stb.!!! Az akadályok leküzdéséhez fordítsa a babakocsi tolókarját abba a pozícióba, amikor a babakocsi menetiránnyal szembe pozícióban van (a hátsó tengely felett) (Ábra 15). Az akadály legyőzéséhez, először nyomja le a lábával a hátsó tengelyt (Figyeljen, hogy ne a fékeket nyomja le!), hogy felemelkedjen az első része a babakocsinak (Ábra 18), és ezután húzza magafelé vízszintesen a tolokart. Vigyázat: Ne nyomja le hirtelen a tolokart!!! Először húzza magafelé a tolokart!!! Figyelem: amikor akadály van Ön előtt, és Ön nem megfelelő pozícióban használja a tolokart, ez abban az esetben van amikor a gyermek menetiránnyal háttal van a babakocsiban (az első tengely felett) (Ábra 16), vagy ha túlzott erőt fejt ki a tolókarra, és ezzel kárt okoz a tolókaron, ezekben az esetekben nem jár garancia a tolókarra!!!**
2. A babakocsi lefékezéséhez, használja a hátsó kerekek fékrendszerét. Nyomja le a fékkart (Ábra 19) kattanásig és a fék felengedéséhez szükséges gomb megjelenéséig (Ábra 20). A fék felengedéséhez nyomja meg a kar oldalán a gombot (Ábra 20). Amikor a tolókar úgy van beállítva, hogy a gyermek menetiránnyal háttal van a babakocsiban (az első tengely felett) (Ábra 16), a hátsó fékrendszer mellett érdemes az első fékrendszert is használni úgy, hogy mind két pár kerék között lenyomja a féket. (Ábra 21) Az első fékrendszer felengedéséhez húzza fel az első kerekek között található fékeket. **Figyelem! A fékek nem garantálják a kocsi optimális megtartását a meredek lejtőkön! Ezért soha ne hagyja a kocsit, melyben gyermeke ül vagy fekszik, lejtős helyen!**
3. Az egyenetlen útburkolat esetén használható az egyenes járás funkció az első kerekek zárópedál megnyomásával. Az első kerekek fék kiengedéséhez emelje fel a pedált (22. ábra)
4. A kupola helyzetének változtatásához, illetve eltávolításához fogja meg a felső részét és húzza le a kívánt pozícióig (23. Kép)
- FIGYELEM!** Ezen utasítás be nem tartása a rögzítők meghibásodásához vezethet és nem javítható a garancia keretében!
5. A sport rész háttámlájának beállítását a következőképpen végezheti el - a hátul található rögzítő mechanizmust kioldó kar felfelé húzásával, és a háttámla beállításával a kívánt pozícióba. (24. kép)
- FIGYELEM!** Ha a háttámla leengedéséhez nem oldja fel a mechanizmust, és erősen nyomja, tönkretelheti a rögzítő mechanizmust, és ez nem számít garanciális meghibásodásnak!
6. A nyári szék használásánál **KÖTELEZŐEN** kösse be a gyermek biztonsági öveit!
7. Erősítse fel a biztonsági öveket és kapcsolja be őket a központi záró csatba. (25;27. Kép) Állítsa be az övek hosszát. (26. Kép) Az övek kinyitásához nyomja meg a központi csat gombját. (27. Kép)

A BABAKOCSI ÖSSEHAJTÁSA

Figyelem: abban a pozícióban, amikor a babakocsi menetiránnyal háttal van beállítva (az első tengely felett) (Ábra 16), a babakocsit nem lehet összecukni a szállításhoz! Kérjük, mielőtt összecukná a babakocsit, először fordítsa át a tolokart úgy, hogy a babakocsi menetiránnyal szembe pozícióba kerüljön (a hátsó tengely felett) (Ábra 15).

1. Távolítsa el az etetőt a babakocsiról a 6-os pontban leírtak alapján „A babakocsi használata” útmutatóban (Ábra 14).
2. Nyomja le a babakocsi fékjét.
3. Hajtsa össze maximálisan a kupolát.
4. Fordítsa a tolokart úgy, hogy a babakocsi menetiránnyal szembe pozícióba kerüljön (a hátsó tengely felett) (Ábra 15).
5. Nyomja meg az 1-es gombot, majd nyomja meg a 2-es gombot, és nyomja le a kocsi tolókarját ahhoz, hogy összecukja a babakocsit (Ábra 28). Az összehajtás után rögzítse a nyitását gátló mechanizmust (29. Kép)
6. A helyesen összehajtott babakocsi a 30. képen látható módon kell kinéznie.

Karrocë për fëmijë TOLEDO

Instruksion për përdorim

PARA SE TË FILLONI NGA PËRDORIMI, LEXONI ME KUJDES KËTO INSTRUKSIONE DHE I RUANI PËR PËRDORIM TË MËTEJSHËM. MOS RESPEKTIMI I KËTYRE INSTRUKSIONEVE MUND TË REFLEKTOJË MBI SIGURINË E FËMIJËS!

KËRKESA PËR SIGURI

1. Ky mjet transporti është destinuar për fëmijë nga 0 muaj dhe peshë deri 15 kg!
2. Mos e vendosni dyshek me trashësi më shumë se 10 mm!
3. Përdorni frenat nëse nuk e mbani karrocën me dorë!
4. Mos e lëni karrocën në vende të pjerrëta, madje edhe në se është aktivizuar frena!
5. Shfrytëzoni pajisjet për parkim, kur e vendosni ose e merrni fëmijët nga karroca!
6. Koshi për pazar është me mundësi ngarkimi maksimum 2 kg!
7. Çdo ngarkesë e vendosur në dorezën dhe ose në shpinën e mbështetëses dhe ose në anë të karrocës ndikon mbi stabilitetin e karrocës për fëmijë. Mos varni çanta dhe pako!
8. Periodikisht kontrolloni për lidhjen e mire të pjesëve të karrocës! Rregullisht kontrolloni, mirëmbani dhe pastroni karrocën!
9. Karroca është destinuar për 1 fëmijë!
10. Aksesorë që nuk janë miratuar nga prodhuesi nuk dihet të përdoren!
11. Duhet të përdoren pjesa këmbimi vetëm që janë furnizuar ose që janë rekomanduar nga prodhuesi/distributori!
12. Filloni t'i përdorni rripat e sigurimit menjëherë pasi fëmija juaj fillon të ulet pa ndihmë të huaj!
13. Gjithnjë i përdorni rripat e sigurisë, kur fëmija juaj është në karrocë! Gjithnjë e vendosni rripin midis këmbëve në kombinim me rripin për belin! Që të parandaloni lëndim nga rrëzimi ose rrëshqitja, gjithnjë përdorni edhe rripat për supet!
14. Siguroheni se rripi i sigurisë është vendosur drejtë!
15. Karroca duhet të përdoret gjithnjë nën monitorimin e të moshuarit!
16. Mos i lejoni fëmijës që të luajë në karrocën ose të kërruset prej saj!
17. Mos i lejoni fëmijës që të ngrihet në këmbë brenda karrocës!
18. Mos i lejoni fëmijës të ngrihet në këmbë mbi sediljen ose mbi shkallën!
19. Mos e përdorni karrocën në sipërfaqe që nuk janë të rrafshëta në afërsi të zjarrit ose në vende të tjera të rrezikshme!
20. Mos e përdorni karrocën nëpër shkalla dhe ekskavatorë!
21. Palosni karrocën para se të ngjiteni ose të zbrisni nëpër shkalla. Ngjitja e karrocës nëpër shkalla, trotuare dhe pengesa të tjera me fëmijën përmes shtypjes së dorezës çon në deformimin e saj dhe nuk përfshin shërbim garancie!
22. Foshnja e porsalindur nuk është në gjendje që të qëndrojë të ulur vet dhe të mbajë kokën drejt. Për këtë mos e fiksoni mbështetësen në pozicion për të ulur. Duhet të lëshoni në pozicion për të shtrirë!
23. Rregullimi i mbështetëses duhet të bëhet vetëm nga njeriu i cili është njohur me rregullat për këtë veprim nga instruksioni!
24. Bagazhi i tepërt i vendosur në karrocë mund të shkaktojë paqëndrueshmëri të saj!
25. Njeriu që monton karrocën duhet të jetë i informuar për funksionet e saj!
26. Iartësia e fëmijës që vendoset në karrocë nuk duhet të tejkalojë 96 cm!
27. Karroca është destinuar për përdorim për fëmijë deri në moshën 3 vjeç!

KUJDES!

KUJDES! Kurrë mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!

KUJDES! Siguroheni se të gjitha pajisjet fiksuese janë aktivizuar para përdorimit!

KUJDES! Që të evitoni lëndimet, duhet të jenë të sigurt që fëmija Juaj është në distancë të sigurt gjatë palosjes dhe hapjes së këtij produkti!

KUJDES! Mos i lejoni fëmijës që të luajë me këtë produkt!

KUJDES! Gjithnjë i përdorni rripat e sigurisë!

KUJDES! Kontrolloni a janë aktivuar drejtë pajisjet për kapjen e mire të ulëses ose karriges për veturë ose koshit për foshnjën e porsalindur!

KUJDES! Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose për rrëshqitje!

EN 1888:2012

KUJDES DHE MIRËBAJTJE

1. Që të pastroni pjesët metalike, fshini me pecetë të lagur dhe thajeni mire me pecetë të thatë.
2. Që të pastroni pjesët prej plastmase përdorni pecetë, ujë dhe preparat të butë larës.
3. Që të pastroni pjesët tekstile përdorni preparat për pastrim të tapicerisë.
4. Kur karroca nuk përdoret, mos vëni kurrë mbi të sende të tjera!
5. Gjithnjë thani dhe ajrosni karrocën, nëse është e lagur!
6. Periodikisht pastroni boshtet e rrotave dhe elementet prej plastmase.
7. Gjithnjë pastroni boshtet e rrotave dhe elementet prej plastmase pas përdorimit të karrocës nëpër rrëzë ose në rrugë të tjera me pluhur!
8. **MOS VAJOSNI** boshtet e rrotave ose pjesët e tjera të lëvizshme të karrocës! Vetëm i pastroni !
9. Periodikisht bëni kontroll për pjesë të liruara ose të dëmtuara dhe nëse ka të tilla i ndërroni me të reja!

PJESË

Fotografi 1

- | | |
|--|-----------|
| 1. Konstruksion prej metali i karrocës | - 1 copë. |
| 2. Rrota të prapme | - 2 copë. |
| 3. Kosh për pazar | - 1 copë. |
| 4. Rrota të përparme | - 2 copë. |
| 5. Çanta për aksesore | -1 copë. |
| 6. Dyshek me dy faqe | - 1 copë. |
| 7. Kosh | - 1 copë. |
| 8. Grif | - 1 copë. |
| 9. Mbulesë për këmbët | - 1 copë. |
| 10. Tendë | - 1 copë. |

HAPJE

1. Pamja e palosur e karrocës . (fotografia 2) **Lironi mekanizmin mbyllës** .
2. Tërhiqni dorezën e karrocës te lartë dhe përpara dhe ajo do të hapet dhe do të kyçet automatikisht . (Fotografi 3 dhe 4)

MONTIM I KARROCËS

1. Vëni boshtin e prapmë në tubat e ramës deri sa dëgjohet kërcitje.(Fotografia 5) Për çmontim të boshtit të prapmë shtypni njëkohësisht levat në vrimat e konzolave nën boshtin e prapmë dhe tërhiqni (Fotografia 6).
2. Vëni rrotat e prapmë duke ndjekur radhën e vendosjes së elementeve siç është treguar në fotografinë 7.
 1. Rondela metalike; 2.rrota e pasme; 3. circlip; 4. Kapaku i circlipit.Siguroheni se circlipi "3" është kapur me boshtin e prapmë , pastaj vendosni kapakun"4" dhe bindeni se është lidhur me circlipin. Kontrolloni a është vendosur mirë rrota duke e tërhequr te jashtë.
3. Vendosni kapakun mbrojtës i rrotës (Fotografia 8) .Për çmontim të rrotave të pasme shtypni kapëset e kapakut mbrojtës nën rrotën që të hiqni (fotografia 8) dhe me një kaçavidë të drejtë duhet t'i nxirri një pas një elementet nga boshti i prapmë që janë treguar në fotografinë 7
4. Montoni rrotat e përparme duke i shtypur te lartë deri në kyc jen e tyre (Fotografia 9) Kontrolloni a janë kyçur mirë. Për çmontim shtypni njëkohësisht dy kunj „1" nën rrotën dhe tërhiqni te poshtë. Fotografia 10

MONTIM I KARROCËS

5. Vendosni shkallën për këmbët midis dy tubave metalike në pjesën e përparme të konstruksionit të karrocës .(Fotografia 11).Vëni shkallën në pjesën e sipërme të tubave duke vendosur së pari buzën e poshtme -1, rrotulloni dhe vendosni buzën e sipërme-2 dhe lëshoni te poshtë – 3. Kapëset e pjesës së poshtme të shkalës, duket të kapin tubin siç është treguar në fotografinë 12.
6. Vendosni gungat e tavolinës në vrimat e kornizës së karrocës. Shtypni deri sa të dëgjohet kërcitja (fotografia 13) Që të hiqni tavolinën : 1. Kaloni dorezën mbi boshtin e përparmë (Shikoni pikën1 nga instruksioni për përdorim dhe fotografinë 17) 2. Tërhiqni gungat nga të dy anët e tavolinës për çmontim . Fotografia 14

PËRDORIMI

- 1.Doreza e karrocës mund të rregullohet në dy pozicione. Në pozicion për vozitje të fëmijës me fytyrë përpara (mbi boshtin e prapmë) Fotografia 15 dhe në pozicion e vozitjes së fëmijës me fytyrë të nëna (mbi boshtin e përparmë) Fotografia 16 . Që të rrotulloni dorezën përpara mbi boshtin e përparmë tërhiqni njëkohësisht dy kunjat që ndodhen në tubat e dorezës dhe rrotulloni përpara. Fotografia 17. **Kujdes: Në pozicionin për vozitjen e fëmijës me fytyrë të nëna(mbi boshtin e përparmë) Fotografia 16 me karrocën NUK MUND të kapërcehen pengesa si shkalla, bordure e të tjera.!!! Për kapërcimin e pengesave rrotulloni dorezën në pozicionin për vozitje të fëmijës me fytyrë përpara (mbi boshtin e prapmë) Fotografia 15. Që të ngrihi boshtin e përparmë që të kapërceni pengesë shtypni me këmbë boshtin e prapmë (Fotografia 18) dhe jo frena dhe pas kësaj të tërhiqni horizontalisht dorezën tek ju . **Kujdes : Mos e shtypni dorezën drejt për së drejti te poshtë!!! Së pari tërhiqni dorezën tek ju !!! Kujdes: Provat për kapërcimin e pengesave dhe veprimi me forcë të tepërt mbi dorezën në pozicionin e vozitjes së fëmijës me fytyrë të nëna (mbi boshtin e përparmë) Fotografia 16 mund të shkaktojë dëmtim të dorezës , gjë që nuk është objekt i shërbimit të garancisë !!!!!****
2. Për vendosjen e karrocës në një vend duhet të përdorni pajisjen e parkimit në rrotat e parme, duke rrotulluar levën e pajisjes (Fotografia 19) deri sa dëgjojen klik dhe botoni për lirim del nga baza (Fotografia 20).Për lirin e pajisjes së parkimit shtypni butonin që ndodhet anës dorezës Fotografia 20. Kur doreza është në pozicionin e vozitjes së fëmijës me fytyrë të nëna (mbi boshtin e përparmë) Fotografia 16 , përveç pajisjes së rrotave të prapme përdorni edhe pajisjen e rrotave të përparme duke shtypur levën e çdo çift rrotash të përparme veçmas . (Fotografi 21) Për lirim duhet të ngrihen levat. **Kujdes! Frena nuk garanton mbajtje optimale në sipërfaqe të pjerrëta. Prandaj kurrë mos e lini karrocën në sipërfaqe të pjerrët kur fëmija është ulur ose është shtrirë në karrocë.**
3. Për lëvizje të karrocës mbi shtresa jo të rrafshëta mund të përdorni mundësinë për lëvizje vetëm përpara përmes shtypjes së levës kyçëse të rrotave të përparme. Për lirin e rrotave të përparme ndritni te lartë levën kyçëse. (Fotografia 22)
4. Për ndryshim të pozicionit të tendës kapni pjesën e tij të sipërme dhe e tërhiqni te poshtë deri në pozicionin e dëshiruar. (Fotografi 23)
- KUJDES!** Mosrespektimi i këtij instruksioni çon në dëmtim të fiksuesve dhe nuk është përfshirë në garanci !
5. Situata në pjesën e prapme të shportës mund të përshtateni duke tërhequr deri trajtuar për të zhblokuar mekanizmin e vendosur në anën e pasme dhe e vënë atë në pozicionin e dëshiruar. (Fotografia 24) **KUJDES!** Nëse ju përpjekjet për të përmbysur mbrapa pa u zhblokimin atë duke përdorur forcë të madhe mbi të, mekanizëm mbyllje është deformuar, nuk i nënshtrohet shërimit garanci!
6. Në rast përdorimi të karriges së verës **detyrimisht** duhet t'i vendosni rripat e sigurisë së fëmijës
7. Lidhni rripat për supet dhe barkun dhe i vëni në kapësen qendrore për kyçje. (Fotografi 25;27) Rregulloni gjatësinë e rripave të sigurimit përmes tërheqjes së kapësve (Fotografi 26) Për hapje të rripave shtypni butonin e kapësen qendrore (Fotografi 27).

PALOSJA E KARROCËS

- Kujdes: Kur pozicioni i dorezës është për të vozitur fëmijën me fytyrë të nëna (mbi boshtin e përparmë) Fotografi 16, karroca nuk mund të paloset për transportim! Lutemi që për palosje të karrocës së pari të rrotulloni dorezën në pozicion për vozitje të fëmijës me fytyrë përpara (mbi boshtin e prapmë) Fotografia 15 .**
1. Hiqni tavolinën para fëmijës siç është përshkruar në pikën 6 të Instruksionit për montim të karrocës Fotografia 14
2. Vëni në veprim frenat e karrocës.
3. Palosni maksimalisht tendën .
4. Rrotulloni dorezën në pozicion për vozitje të fëmijës me fytyrë përpara (mbi boshtin e prapmë) Fotografia 15.
5. Shtypni butonin 1, pas kësaj shtypni butonin 2 dhe shtypni dorezën e karrocës te poshtë që të palosni. Fotografia 28 Pas palosjes aktivizoni mekanizmin fiksues që të mos kapet vet (Fotografia 29)
6. Karroca e palosur mirë duhet të jetë siç është treguar në fotografinë 30.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com